

استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

رسالة الماجستير

إعداد:

مورني ساري ريطونجا

الرقم الجامعي: ١٨٧٢١٠٠٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١

استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية

إعداد :

مورني ساري ريطونجا

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٠٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١ م



جمهورية أندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم اللغة العربية
استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي
الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

البحث التكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد :

مورني ساري ريطونجا

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٠٨

إشراف :

الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور نور حسن عبد الباري الماجستير

رقم التوظيف : ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢

العام الجامعي

٢٠٢١ م / ١٤٤١ هـ

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج ، التي أعدتها الطالبة:

الاسم : موري ساري ريطونجا

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٠٨

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء، بتاريخ ٢ من فبراير ٢٠٢١ م وتكون لجنة المناقشة من السادة:

رئيسا ومناقشا

مناقشا أساسيا

مشرفا ومناقشا

مشرفا ومناقشا

الدكتور عبد الوهاب رشدي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٢٢٠٠٠٣١٠٠٣

الدكتور محمد فيصل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

الدكتور نور حسن عبد الباري الماجستير

رقم التوظيف: ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢



رقم التوظيف : ١٩٧١٠٨١٦١٩٩٨٠٣٢٠٠٢

موافقة المشرف

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة:

الاسم : مورني ساري ريطونجا

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٠٨

العنوان : استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي

الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة

المشرف الأول،

المشرف الثاني،



الدكتور نور حسن عبد الباري الماجستير



الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١ رقم التوظيف: ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : مورني ساري ريطونجا

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٠٨

العنوان : استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

أقر بأن هذا البحث التي أعدتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأحتمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو، نوفمبر

الطالبة

مورني ساري ريطونجا



الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٠٨

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢) اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي
عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥) (العلق: ١-٥)

Artinya: Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu Yang menciptakan. Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah. Bacalah, dan Tuhanmulah Yang Maha Pemurah. Yang mengajar (manusia) dengan perantaraan kalam. Dia mengajar kepada manusia apa yang tidak diketahuinya.

(العلق: ١-٥)

إهداء

الحمد لله رب العالمين على كل النعم ،

الصلاة والسلام على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم.

أهدي هذه الرسالة

إلى والدي السيد الدكتور اندوس الحاج لوكوت ريطونجا ووالدي السيدة الحاجة ديلما هراهف

اللذان ربياني في صغاري حتى الآن

بدعائهما وتشجيعهما في جميع الأحوال وحفظهما الله طول حياتهما

ورفع الله شأنهما ويسر كل أمورهما

وإلى إخوتي راجا ضولي جاي ريطونجا وعارف الرحمن ريطونجا وجميع أسرتي حفظهم الله عز وجل

ولهم المذكور جزاكم الله أحسن الجزاء

آمين

شكر وتقدير

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات التي ينطق بها المسلمون. والصلاة والسلام على حبيب الله محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأته وإحسانه إلى يوم الدين. قال تعالى : (لئن شكرتم لأزيدنكم) إبراهيم : ٧، تسر الباحثة انتهاء كتابة هذه الرسالة العلمية للماجستير، وهنا تريد أن تقدم من صميم قلبها العميق أجزل الشكر وأثمن التقدير لمن قد ساهم وساعدها على كتابة هذه الرسالة،

وهم :

١. سماحة أ. د. عبد الحارس، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج على إتاحتها الفرصة لطلب العلم في هذه الجامعة المباركة.
٢. سماحة أ. د. أمي سمبولة، عميد كلية الدراسات العليا ود. ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، لما قاما به من إدارة الكلية والقسم.
٣. سماحة د. ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. سماحة د. ولدانا وركاديناتا، المشرف الأول ود. نور حسن، المشرف الثاني، اللذين قد أنفقا أوقاتهما وبذلا جهودهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا كاملا، عسى أن يباركهما الله ويجزيهما خير الجزاء.
٥. سماحة الأساتذة في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعرفة والتشجيع وحزاكم الله خير الجزاء.

٦. رئيس ونائب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو ومعلم اللغة العربية وجميع الأساتذة والطلبة الذين ساعدوا الباحثة في كتابة الرسالة.

٧. زملائي المحبوبين في فصل "أ" وكل الزملاء في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة ٢٠١٨ الذين قد ساعدوا بتقديم بعض افكارهم النافعة ودفعوا إلى إتمام كتابة هذه الرسالة.

٨. أخواتي المحبوبات مفتاح الرحمة وأرميلا سوسنتي وحيوني وسوجي رمضان فيبريني. جزاهم الله أحسن الجزاء.

هذا، وأسأل الله تكون أعمالهم مقبولة ومثابة، وترجوا الباحثة النقد البنائي والاقتراحات من القارئ لإكمال هذه الرسالة وتحتتم بالدعاء عسى الله أن يجعل هذه الرسالة نافعة للناس أجمعين. حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العالمين.

الباحثة،

مورني ساري ريطونجا

مستخلص البحث

مورني ساري ريطونجا، ٢٠٢١. استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلم اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج، رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، المشرف: (١) د. ولدانا وركاديناتا، (٢) د. نور حسن.

الكلمات المفتاحية: استراتيجيات التعليم الإلكتروني، مهارة القراءة

التعليم الإلكتروني هو التعليم باستخدام شبكات الإنترنت في عملية التعليم. بالتعليم الإلكتروني، يتمتع الطلاب بالمرونة في الدراسة، ويمكنهم الدراسة في أي وقت وفي أي مكان. من تعليم اللغة العربية الذي ينفذ للتوجه إلى الوضع الطبيعي بالتعليم الإلكتروني هو تعليم مهارة القراءة التي عملها مختلفا بالتعليم الإلكتروني. ولذلك تريد الباحثة أي يكشف عن استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلم اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي وما تعلق بها في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.

وأما الأهداف البحث لوصف عن عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد حيث ستصف الباحثة عن الاستراتيجيات وطرق التعليم التي يستخدمها المعلم في تعليم مهارة القراءة واستعمال الوسائل التعليمية عند المعلم والطلاب، ولوصف عن التحديات التي يواجه المعلم في تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج. وأما مدخل هذا البحث هو بحث الكيفي، وأما منهجه فهو منهج البحث الوصفي. وأسلوب جمع البيانات في هذا البحث هو تحليل المقابلة والملاحظة. ومصدر البيانات هو معلم اللغة العربية. في هذا البحث وجدت الباحثة أن في التعليم الإلكتروني يستخدم المعلم الاستراتيجيات التي تناسب بوسيلة التعليم المستعملة في تعليم مهارة، والطريقة التي يستخدمها المعلم في تعليم مهارة القراءة هي الطريقة النموذجية، والوسائل المستعملة في التعليم الإلكتروني هي وسيلة السمعية البصرية بفديو وتسجيل صوت المعلم باستعمال مجموعة wa.

والتحديات بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد تنقسم إلى ثلاثة أقسام وهي، الأول: التحديات التي ما يتعلق باستخدام استراتيجيات الطريقة التعليم بالتعليم الإلكتروني، والثاني: التحديات التي تتعلق باستعمال الوسيلة التعليمية بالتعليم الإلكتروني، والثالث: التحديات التي تتعلق بتعليم مهارة القراءة عند الطلاب.

ABSTRACT

Murni Sari Ritonga, 2020. *Online Learning Strategies for New Normal Era for Arabic Teachers at Madrasah Tsanawiyah Negeri Batu Malang.* Thesis, Arabic Language Education Study Program, Postgraduate, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang. Advisor (1): Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag, Advisor (2): Dr. H. Nur Hasan, M. Ed..

Keyword: Online Learning Strategies, reading skills

Online learning is one of learning using the internet in the learning process. With online learning, students can have the flexibility to study, and they can study anytime and anywhere. In the current new normal era, Arabic learning is applied by online learning, including learning reading skills. Therefore, the researcher wants to reveal and describe the online learning strategies of Arabic language teachers in the new normal era at Madrasah Tsanawiyah Negeri Batu Malang.

This study aims to describe the learning process of reading skills through online learning in the new normal era in which in this learning process the researcher will describe the learning strategies and methods used by the teacher in learning reading skills and the use of instructional media by teachers and students, and describe the challenges. faced by teachers in teaching reading skills through online learning at Madrasah Tsanawiyah Batu Malang. The research approach is a qualitative approach and the research method used is descriptive research methods. The data collection technique in this study was the analysis of interviews which came from the Arabic teacher and observation. In this study, the researcher found that online learning used strategies that were adapted to the learning media used in teaching reading skills, while the method used by the teacher in teaching reading skills was modeling methods, and the media used in online learning was audio-visual media in the form of videos and teacher voice recordings using the group whatsapp application by teachers and students.

The challenges in online learning are grouped into several challenges, namely, first: challenges related to the use of online learning strategies and methods, second: challenges related to the use of instructional media in online learning, and third: challenges related to teaching skills reading among students.

ABSTRAK

Murni Sari Ritonga, ٢٠٢٠. *Strategi Pembelajaran Daring Guru Bahasa Arab Era New Normal Di Madrasah Tsanawiyah Negeri Batu Malang*. Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing ('): Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag, Pembimbing ("): Dr. H. Nur Hasan, M. Ed..

Kata Kunci: Strategi Pembelajaran Daring, Keterampilan Membaca

Pembelajaran daring adalah salah satu pembelajaran dengan menggunakan internet dalam proses pembelajaran. Dengan pembelajaran daring, siswa bisa memiliki keleluasaan untuk belajar, dan mereka dapat belajar kapan dan dimanapun. Di era new normal sekarang ini, pembelajaran bahasa Arab diterapkan dengan pembelajaran daring, termasuk pembelajaran keterampilan membaca. Oleh karena itu, peneliti ingin mengungkap dan mendeskripsikan strategi pembelajaran daring guru bahasa Arab di era new normal di Madrasah Tsanawiyah Negeri Batu Malang.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan proses pembelajaran keterampilan membaca melalui pembelajaran daring pada era new normal yang mana dalam proses pembelajaran ini peneliti akan mendeskripsikan tentang strategi dan metode pembelajaran yang digunakan oleh guru dalam pembelajaran keterampilan membaca serta pemakaian media pembelajaran oleh guru dan siswa, dan mendeskripsikan tantangan yang dihadapi oleh guru dalam mengajarkan keterampilan membaca melalui pembelajaran daring di Madrasah Tsanawiyah Batu Malang. Adapun pendekatan penelitian ini adalah pendekatan kualitatif dan metode penelitian yang digunakan adalah metode penelitian deskriptif. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini adalah analisis wawancara yang bersumber dari guru bahasa Arab dan observasi. Dalam penelitian ini, peneliti menemukan bahwa dalam pembelajaran daring menggunakan strategi yang disesuaikan dengan media pembelajaran yang digunakan dalam mengajarkan keterampilan membaca, sedangkan metode yang digunakan guru dalam mengajar keterampilan membaca yaitu metode pemodelan, dan media yang dipakai dalam pembelajaran daring yaitu media audio visual berupa video dan rekaman suara guru dengan menggunakan aplikasi whatsapp grup oleh guru dan siswa.

Adapun tantangan-tantangan dalam pembelajaran daring ini dikelompokkan ke dalam beberapa tantangan yaitu, pertama; tantangan yang terkait dengan penggunaan strategi dan metode pembelajaran daring, kedua; tantangan yang terkait dengan penggunaan media pembelajaran dalam pembelajaran daring, dan ketiga; tantangan yang terkait dengan pengajaran keterampilan membaca di kalangan siswa.

محتويات البحث

الصفحة	
أ	الغلاف.....
ب	صفحة العنوان.....
ج	موافقة المشرف
د	إقرار أصالة البحث.....
هـ	استهلاء.....
و	إهداء.....
ز	شكر وتقدير.....
ط	مستخلص البحث.....
ي	محتويات البحث.....

الفصل الأول : الإطار العام

أ.	مقدمة.....
ب.	أسئلة البحث
ج.	أهداف البحث
د.	فوائد البحث
هـ.	حدود البحث.....
و.	الدراسات السابقة.....
ز.	تحديد البحث.....

الفصل الثاني : الإطار النظري

المبحث الأول: الاستراتيجية التعليمية

- ١١ أ. الإستراتيجية التعليمية

المبحث الثاني: تعليم مهارة القراءة

- ١٤ أ. مفهوم مهارة القراءة.
- ١٩ ب. أهمية القراءة.
- ٢٠ ج. أهداف تعليم مهارة القراءة.
- ٢٢ د. تقسيم القراءة.

المبحث الثالث : طرق تعليم مهارة القراءة

- ٢٥ أ. طرق تعليم مهارة القراءة.

المبحث الرابع : استراتيجية تعليم مهارة القراءة

- ٣٣ أ. استراتيجية تعليم مهارة القراءة.

المبحث الخامس: وسائل تعليم مهارة القراءة

- ٣٥ أ. مفهوم وسائل التعليمية وفوائد استعمالها.
- ٣٧ ب. أنواع الوسائل التعليمية.

الفصل الثالث : منهجية البحث

- ٣٨ أ. مدخل البحث ومنهجه.
- ٣٨ ب. حضور الباحثة.
- ٣٩ ج. مصادر البيانات.
- ٣٩ د. أسلوب جمع البيانات.
- ٤٠ هـ. أسلوب تحليل البيانات.

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع

الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

- أ. استراتيجية تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي
الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج..... ٤٦
- ب. طريقة تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي
الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج..... ٤٩
- ج. وسيلة تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي
الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج..... ٥٢

المبحث الثاني: التحديات التي يواجهها المعلم في تعليم مهارة القراءة بالتعليم
الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية باتو مالانج

- أ. التحديات التي ما تتعلق باستخدام استراتيجيات والطريقة التعليم بالتعليم
الإلكتروني..... ٥٤
- ب. التحديات التي ما تتعلق باستعمال الوسيلة التعليمية بالتعليم
الإلكتروني..... ٥٩
- ج. التحديات التي تتعلق بتعليم مهارة القراءة عند
الطلاب..... ٥٩

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث

أ. عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي

٦٧		الجدید فی المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.
٥٩		ب. التحديات التي يوجه المعلم في تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.
		الفصل السادس: الخاتمة
٦٠		أ. ملخص نتائج البحث.
٦١		ب. التوصيات والإقتراحات.
٦٢		قائمة المراجع.
٦٥		قائمة الملاحق.

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

عملية التعليم هي نشاط كامل ومصمم لتعليم الطلاب في الفصل. وفي وحدة التعليم، يتم إجراء عملية التعليم بشكل تفاعلي وملهم وممتع وتحدي وتحفيز الطلاب على المشاركة بنشاط وفقاً لمواهبهم وتطورهم البدني والنفسي للطلاب^١. وفي عمليات التعليم ينفذ المعلم على استخدام الطريقة والاستراتيجيات التعليمية، لأن كل الأنشطة التي فعل المعلم لتعليم الطلاب يسمى بالطريقة وتطبيقها يسمى الاستراتيجية.

في اللغة العربية توجد المهارات اللغوية التي لا بد تعليمها. وهي مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. وتعتبر القراءة مهارة أساسية من مهارات تعلم أي لغة أجنبية. القراءة هي مهارة استقبالية كالإستماع، ومن ثم فهي تتضمن العمليات العقلية المتضمنة في الإستماع ففي كلتا المهارتين يقوم الطلاب باستقبال الرسالة وفك رموزها، ولكي تتم هاتان العمليتان يحتاج المتعلم لثورة لفظية كافية، والمعلومات عن بناء اللغة وتركيبها. فالقراءة تعني انتقال المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة إلى عقل القارئ، أي أن القراءة التي نعلمها هي فهم المعاني مباشرة بطلاقة من الصفحة المطبوعة^٢.

من مهارات اللغة الأربعة، تتطلب مهارة القراءة اهتماماً خاصاً في المدارس في إندونيسيا. لأن كل جانب من جوانب الحياة ينطوي على القراءة. تعد القراءة مهارة أساسية يجب أن يملكها كل طالب، حتى يتمكن الطلاب من متابعة عملية التعليم بالكامل في المدرسة. لذلك، تعد أنشطة القراءة مهمة كعادتها للطلاب من صغارهم، لذلك يمكن للطلاب أن يكون لديهم اهتماما كبيرا بالقراءة.

^١ Dedi Mulyasana, Pendidikan Bermutu dan Berdaya Saing, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٢), hlm. ١٥٥

^٢ محمود كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه -مداخله- طرق تدريسه، (مكة،

جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٨٦

ومن المعروف، أن اليوم في كل أوجه العالم خصوصا إندونيسيا، أصاب به الوباء الذي يسبب كل شخص يسكنون في بيوتهم حذر لهذا الوباء. وكذلك بكل أنشطة العالم، يقصرون بالحضور إلى مجموعة الناس، والحكومة إندونيسيا تطبق بالتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد مع كل نظامه. من إحدى المجالات التي تأثرت بهذا هو قطاع التعليم الذي يحذر المعلمين والطلاب بالحضور إلى المدرسة والذي يسبب في استبدال كل استراتيجيات التعليم الذي يتم عادة وجهاً لوجه أو التعليم في الفصل بالتعليم الإلكتروني. ويرجى من هذا، أن المعلم يفهم كثيرا عن تكنولوجيا التعليم. وتكنولوجيا التعليم هو تطوير وتطبيق للنظم والتقنية والمعينات أو الوسائل لتحسين عملية التعلم الإنساني^٣.

التعليم الذي يتم في المدارس الثانوية يستخدم أيضاً التعليم الإلكتروني/ التعليم عن بعد من خلال توجيه الوالدين. وفقاً لإسمان، التعليم الإلكتروني هو استخدام شبكات الإنترنت في عملية التعليم. بالتعليم الإلكتروني، يتمتع الطلاب بالمرونة في الدراسة، ويمكنهم الدراسة في أي وقت وفي أي مكان. يمكن للطلاب التفاعل مع المعلم باستخدام عدة تطبيقات مثل الفصول الدراسية وتقارب الفيديو والهاتف أو الدردشة الحية والتكبير أو عبر مجموعة WhatsApp. هذا التعليم هو ابتكار تعليمي للإجابة على تحديات توافر مصادر التعلم المتنوعة. يعتمد نجاح النموذج أو الوسائل التعليمية على خصائص الطلاب^٤.

بالطبع، أن استراتيجيات التعليم الإلكتروني يختلف عن التعليم وجهاً لوجه في الفصل، لذلك يجب أن يكون كل معلم وطالب قادراً على الاستجابة للمواقف التي تحدث اليوم. في التوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد، إحدى المدارس التي تجري بالتعليم عبر الإلكتروني هي مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، وفي هذه المدرسة تتعلم

^٣ عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم (الماهية والأسس والتطبيقات العلمية)، (رياض: المفردات،

(٢٠٠٠)، ص. ٢٣

^٤ Wahyu Aji Fatma Dewi, Dampak Covid-19 terhadap Implementasi Pembelajaran Daring di Sekolah Dasar, Edukatif: Jurnal Ilmu Pendidikan, Vol ٢ No ١, April ٢٠٢٠, hal. ٢

اللغة العربية أيضًا. لذلك، ترغب الباحثة في إجراء بحث حول استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية، وخاصة في مهارة القراءة، ومن المتوقع أن يضيف هذا البحث معلومات للقراء حول التعليم الإلكتروني خصوصاً في مهارة القراءة.

ومن المدارس الإسلامية التي تدرس فيها اللغة العربية في إندونيسيا هي مدرسة الإسلامية الحكومية باتو. تهدف هذه المدرسة على أن تعليم اللغة العربية يستطيع الطلاب أي يرتقوا المهارة الأربعة ولاسيما مهارة القراءة التي موجودة في مواد تعليم اللغة العربية المدروسة. اليوم، أن من إحدى المدارس التي تطبق على تنفيذ عمليات التعليم بالتعليم الإلكتروني هي المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. لذلك تريد الباحثة لأداء البحث على عمليات التعليم في هذه المدرسة خصوصاً في مهارة القراءة.

بالنظر إلى استراتيجية تعليم مهارة القراءة، في الأصل أنها في تعليمها يهتم إلى أن الطلاب يستطيعون في قراءة النص الموجود في الكتاب ويستطيعون أن يترجموا ويفهموا مما قرؤوا. وفي الفصل يستطيع المعلم أن يطبق الطرق المختلفة ويستعمل الوسائل التي تساعد في ارتقاء نتائج مهارة القراءة للطلاب. بالعكس في التعليم الإلكتروني هناك مقتصر في عملية التعليم، ولكن للمعلم أن يبلغ على أهداف مهارة القراءة التي عينت بها المعلم.

لذلك، ذهب من هذه الخلفية ترغب الباحثة في إجراء البحث فيما يتعلق بعمليات تعليم مهارة القراءة وتدخل به عن استراتيجيات التعليم وطريقة التعليم بالتعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو بالأهداف إلى معرفة عن الاستراتيجيات والطريقة المستخدمة والوسائل المستعملة في تعليم مهارة القراءة على هذا الموقف وبالتالي بالتحديات التي واجهها المعلم في أداء تعليم مهارة القراءة.

^٥Syaiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN MALIKI Press, ٢٠١٧), hal. ١٦١

ب. أسئلة البحث

بناءً على خلفية البحث، فإن أسئلة البحث في هذا البحث هي كما يلي:

١. كيف عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي

الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو؟

٢. كيف التحديات التي يوجه معلمي اللغة العربية في تعليم مهارة القراءة بالتعليم

الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية باتو؟

ج. أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى أشياء مهمة بالنظر إلى أسئلة البحث المذكورة، وهي:

١. لوصف عن عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع

الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

٢. لوصف عن التحديات التي يوجه معلمي اللغة العربية في تعليم مهارة القراءة بالتعليم

الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية باتو.

د. فوائد البحث

فوائد البحث يرجى من هذا البحث أن يكون مفيدا في الجوانب التالية:

١. من الناحية النظرية

هذا البحث مستفيدا لزيادة المعرفة، إضافة أفكار جديدة من شأنها. وترجو الباحثة

من هذا البحث إعطاء النظريات الواسعة أي يتوسع آفاق جديدة من خزائن العلوم

والمعرفة.

٢. من الناحية التطبيقية

ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث مرجعا للباحثين الآخرين الذين يقومون بالبحث

عن استراتيجيات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في المدارس أو المعاهد

الإسلامية. ويستفيد من هذا البحث الطلبة والمدرسون وبرنامج أنشطة الطلبة والمدرسة لتحسين استراتيجية تعليم اللغة العربية.

هـ. حدود البحث

سوف يكون هذا البحث بحثاً واضحاً ومفصلاً، ستحدد الباحثة هذا البحث على الأمور الآتية:

١. الحد الموضوعي: تحدد الباحثة عن اللغة العربية في هذا البحث في تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني، يعني كل عمليات التعليم الإلكتروني في تعليم مهارة القراءة كاستخدام الطريقة والاستراتيجية واستعمال الوسيلة التعليمية.
٢. الحد المكاني: حددت الباحثة هذا البحث للفصل الثامن في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج. واختارت الباحثة هذا المكان لأن فيها تعليم اللغة العربية يحتاج إلى تصحيح وخصوصاً في تعليم مهارة القراءة.
٣. الحد الزمني: يقتصر زمن البحث من شهر أكتوبر إلى شهر نوفمبر العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م. الموافق ١٤٣٩-١٤٤٠ هـ.

ز. الدراسات السابقة

لقد قامت الباحثة بالإطلاع على عدة دراسات سابقة، ووجدت دراسات معينة يستفاد منها في جوانب موضوع البحث، ستعرض الباحثة بعض الأمثلة على تلك الدراسات هي:

١. البحث من نبيلة وأصدقائها (٢٠٢٠)، تصف هذه الدراسة عن تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية، خصوصاً في الفصل الثالث في جانتي بونوراغا وعدد الطلاب هو ٢٤ وإلى معلم اللغة العربية فيها. وأما أسلوب جمع البيانات في هذا البحث هو المقابلة والملاحظة، وتنفيذ هذا الأسلوب لمعرفة عن الطرق المستخدمة في تعليم اللغة العربية ولمعرفة عن التحديات الموجهة بها

المعلم. أظهرت النتائج أن تعليم اللغة العربية على الإنترنت في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ جاتي هي أن المعلم استخدم طريقة المحاضرة في التعليم على الإنترنت. كانت التحديات التي واجهها المعلم هي عدم وجود فرص لمراقبة كل طالب واحدًا فواحدا، وعدم تمكن العديد من الطلاب من الحضور. والتحديات التي واجهها بها الطلاب هي قصر الفهم عن المادة التعليمية التي بلغ بها المعلم وكذلك بشبكة الإنترنت التي غير مدعم^٦.

٢. البحث من قاسم وأصدقائه، (٢٠٢٠)، تهدف هذه الدراسة لمعرفة عن المشكلة، الحلول والتوقعات من تعليم اللغة العربية على الإنترنت إلى الطلاب في قسم اللغة الإنجليزية وقسم تعليم الدينية الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سونان غوننك جاتي باندنك. ومنهج البحث المستخدم هو منهج البحث الوصفي. بناءً على البيانات، وجد أن تعلم اللغة العربية يسير على ما يرام، حيث ذكر ٧٧٪ من المشاركين أن تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت يسير على ما يرام، وأن ٩٤٪ تم إجراؤه وفقًا لجدول المحاضرات الذي حددته هيئة التدريس. المواد التعليمية المستخدمة هي كتب باللغة العربية قام بتجميعها فريق الكتابة في معهد اللغات. المواد التي تم الحصول عليها من خلال التعلم عبر الإنترنت مقبولة تمامًا من قبل الطلاب (٦١٪). يتم استخدام أكثر من ٥ وسائل تعليمية أثناء التعلم عبر الإنترنت، والغالبية (< ٦٧٪) تستخدم Google Classroom. هناك ٥١٪ من المشاركين غير معتادين على تعلم اللغة العربية باستخدام نظام عبر الإنترنت، ولكن بشكل عام تسير عملية تعلم اللغة العربية بشكل جيد. المشاكل التي واجهها المستجيبون، ١٤٪ وجدت في نطق الكلمات والجمل، ٢٢٪ ذكروا أن الموضوع كان يعتبر أكثر من اللازم ويصعب فهمه، ١٤٪ وجد في البيئة

^٦Nabilla Nurbaiti Zulaini, dkk. Pembelajaran Bahasa Arab untuk Madrasah Ibtidaiyah Pada Masa Wabah Covid-١٩, *Al-Mudarris: journal of education*, Vol. ٣, No. ١, ١ April ٢٠٢٠.

واهتمامات تعلم الطلاب ودوافعهم و ٢٤٪ من الوقت المتاح للتعلم تم اعتباره أيضًا القليل. يمكن استخدام تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت مع مراعاة إعداد وحدات التعلم وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاهتمام بظروف الطلاب والمحاضرين، بحيث يمكن إجراء التعلم بشكل صحيح. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام هذا النظام عبر الإنترنت كنموذج لتعلم اللغة العربية للطلاب في المستقبل.^٧

٣. البحث من ضياء وأصدقائها، (٢٠٢٠)، تهدف هذه الدراسة إلى وصف تطبيق تطبيقات التعلم في تدريب اللغة الإنجليزية للأغراض الأكاديمية (EAP) في جامعة PGRI في سيمارانج أثناء وباء COVID-١٩. يهدف هذا البحث أيضًا إلى تحديد المشكلات التي واجهها المشاركون في تدريب EAP في جامعة PGRI في سيمارانج أثناء وباء COVID-١٩. يستخدم هذا البحث منهج بحث وصفي نوعي. كان مجموعات هذه الدراسة جميعهم مشاركين في تدريب EAP في جامعة PGRI في سيمارانج. كانت الأداة المستخدمة في هذه الدراسة عبارة عن استبيان. وتم إعداد الاستبيان باستخدام نموذج Google. عند جمع البيانات، شارك المؤلفون رابط الاستبيان عبر مجموعة WhatsApp. تم تحليل بيانات البحث باستخدام التحليل النوعي في إختيار البيانات وعرضها واستخلاص النتائج. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن تدريب EAP في جامعة PGRI Semarang استخدم ثلاثة تطبيقات تعليمية عبر الإنترنت خلال وباء COVID-١٩، وهي نموذج Google و WhatsApp وتطبيق iSpring Suite. نتيجة أخرى للبحث هي أن الطلاب يواجهون مشكلات مختلفة في استخدام تطبيقات التعلم عبر

^٧ Kosim, dkk. Pembelajaran Bahasa Arab Melalui Daring; Problematika, Solusi Dan Harapan, Repository UIN Sunan Gunung Djati, ٢٠٢٠

الإنترنت أثناء تدريب EAP أثناء covid-١٩. والمشكلة الرئيسية هي توفر شبكة الإنترنت^٨.

الجدول ١.١

الدراسات السابقة حول الموضوع

الرقم	الباحث، سنة وعنوان البحث	التشابه	الاختلاف
١	نبيلة نوريثي زليني ، نوريل مفيدة، نور خالص، محمد عفيف أمر الله، (٢٠٢٠)، تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية في زمن Covid-١٩	أداء البحث لوصف عن تعليم اللغة العربية في زمن Covid-١٩ وتهدف البحث لمعرفة عن الطرق المستخدمة والتحديات الموجهة حين التعليم في زمن Covid-١٩	كانت الباحثة تركز بحثها في تعليم مهارة القراءة، وهذه الدراسة تبحث تعليم اللغة العربية بشكل عام.
٢	قاسم، نانانك، ترمودي، إمام، مرياني، نوفي، هادي و عبد، (٢٠٢٠)، تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت: المشاكل، الحلول	أداء البحث لوصف عن تعليم اللغة العربية عبر	كانت الباحثة تنفذ هذا البحث في المدرسة الثانوية

^٨Dyah Nugrahani, Aplikasi Pembelajaran Daring Pada Pelatihan English For Academic Purpose Universitas PGRI Semarang Di Masa Pandemi Covid-١٩, Paedagoria : Jurnal Kajian, Penelitian dan Pengembangan Kependidikan, Vol. ١١, No. ٢, Juli ٢٠٢٠.

الإسلامية	الإنترنت،	والتوقعات	
الحكومية وهذه	وتهدف البحث		
الدراسة نفذت	لمعرفة عن		
في الدرجة	التحديات		
الجمعية	الموجهة في		
	التعليم عبر		
	الإنترنت		
كأنت الباحثة	أداء البحث	٣ ضياء نوغراهاني، نجاسون إيغار،	
تنفذ هذا	لوصف عن	سيتي موشاركة، (٢٠٢٠)،	
البحث في	تعليم اللغة	تطبيقات التعليم الخطي في اللغة	
المدرسة الثانوية	العربية في زمن	الإنجليزية للتدريب لأغراض	
الإسلامية	١٩-Covid،	أكاديمية ، جامعة PGRI في	
الحكومية وهذه	وتهدف البحث	SEMARANG في زمن الوباء	
الدراسة نفذت	لمعرفة عن	١٩ COVID-	
في الدرجة	التحديات		
الجمعية	الموجهة حين		
	التعليم في زمن		
	Covid-١٩		

و. تحديد المصطلحات

- عملية التعليم هي نشاط كامل ومصمم لتعليم الطلاب في الفصل. وفي وحدة التعليم، يتم إجراء عملية التعليم بشكل تفاعلي وملهم وممتع وتحدي وتحفيز الطلاب على المشاركة بنشاط وفقاً لمواهبهم وتطورهم البدني والنفسي للطلاب^٩. وحددت الباحثة أن عمليات التعليم المقصود هنا يعني استخدام الطريقة والاستراتيجية التعليم وكذلك باستعمال الوسيلة التعليمية في تعليم مهارة القراءة.

- القراءة عند الناقه هي انتقال المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة إلى عقل القارئ، أي أن القراءة التي نعلمها هي فهم المعاني مباشرة وبطلاقة من الصفحة المكتوب أو المطبوعة.^{١٠} وتعليم مهارة القراءة ليس فقط تعليم القراءة ثم إخبار الطلاب بالحفظ، بل أكثر من ذلك، يعتبر الطلاب قادرين على الفهم إذا وصلوا إلى بعض المؤشرات الموجودة^{١١}.

^٩ Dedi Mulyasana, Pendidikan Bermutu dan Berdaya Saing, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٢), hlm. ١٥٥

^{١٠} محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه -مداخله- طرق تدريسه،

(مكة، جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٨٦

^{١١} Syaiful Mustafa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif,, hal. ١٦٢

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: الاستراتيجية التعليمية

أ. مفهوم استراتيجية التعليم

قبل أن نبحث عن الاستراتيجية بحثاً عميقاً لا بد لنا أن نعرف الإصطلاحات التي تتعلق بها وهي الطريقة والأساليب والتقنية. الطريقة هي طريقة التعليم التي يستخدمها المعلم في عملية التعليم للوصول إلى أهداف تعليمية التي يجب تحقيقها. الطريقة والاستراتيجيات التعليمية شيئان مختلفتان، استراتيجيات التعليم أوسع نطاقاً من طرق التعليم. الطريقة هي تطبيق من المدخل، والمدخل تطبيق من الاستراتيجية التعليمية^١. وعند كامل الناقه كما نقله زين العارفين أن الطريقة هي عبارة عن خطة عامة لاختيار وتنظيم وعرض المادة اللغوية على أن تقوم هذه الخطة بحيث لا تتعارض مع المدخل الذي تصدر عنه وتنبع منه، بحيث يكون واضحاً أن المدخل شيء مبدئي والطريقة شيء إجرائي^٢. مختلف مع الطريقة، أن التقنية هي شيء أخص من الطريقة^٣.

إن الأساليب، كما قال إبراهيم العصيلي ونقله زين العارفين هي الأنشطة التي يقوم بها المعلم داخل الفصل أو خارجها في تطبيقه لطريقة تدريس معينة. وعند رشدى أحمد طعيمة ونقله زين العارفين أن الأساليب هي ما يقوم بها المعلم تنفيذاً لتوجيهات الطريقة سواء كان دخل الفصل أو خارجها^٤.

واستراتيجيات التعليم هي الطرق التي يستخدمها المعلم لاختيار أنشطة التعليم التي سيتم استخدامها أثناء عملية التعليم، وهذا الاختيار مع مراعاة المواقف والظروف

^١Syaiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠١٧), Hal. ١٣

^٢زين العارفين، اللغة العربية طرائق تعليمها وتعلمها، (بادنج: حيفى، ٢٠١٠)، ص. ١١٠

^٣Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta: Kalam Mulia, ٢٠١٢), Hal. ٢٨٧

^٤زين العارفين، اللغة العربية طرائق تعليمها وتعلمها،، ص. ١٢٢

القائمة، ومصادر التعليم، والإحتياجات والخصائص التي يواجهها الطلاب لتحقيق أهداف التعليمية. يجب أن تحتوي استراتيجيات التعليم على شرح الطريقة أو الإجراءات والتقنيات المستخدمة أثناء عملية التعليم. وبالمعنى أن استراتيجيات التعليم أوسع من الطريقة والتقنيات، مما يعني أن الطريقة والتقنيات جزء من استراتيجيات التعليم^٥.

واستراتيجية هي مجموعة من الإجراءات والممارسات التي يتبعها المعلم داخل الفصل للوصول إلى مخرجات في ضوء التي وضعها. وهي تتضمن مجموعة من الأساليب الوسائل الأنشطة وأساليب، التقويم التي تساعد على تحقيق الأهداف أو هي مجموعة من إجراءات التعليم المختارة سلفاً من قبل المعلم أو مصمم التعليم، والتي يخطط لاستخدامها أثناء تنفيذ التعليم، بما يحقق الأهداف التعليمية المرجوة بأقصى فاعلية ممكنة، وفي ضوء الإمكانيات المتاحة^٦.

إن مفهوم استراتيجية أصبح مستخدماً في مجال التربية يعد إستبعاد محظوراته العدوانية والتنافسية وأصبح له معنى تربوياً وتحول إلى مصطلح استراتيجيات التعليم وأحد التعريفات الفنية المستخدمة لاستراتيجيات التعليم هو العمليات التي يوظفها المتعلم لتعنيه في اكتساب وتخزين واستدعاء واستخدام المعلومات. ورغم فائدة هذا التعريف إلا أنه لا يظهر كلاً من عنصرى التشويق والثراء والموجودين في استراتيجيات التعليم. ومن الأخرى تعديل هذا التعريف بإضافة القول بأن استراتيجيات التعليم هي آداءات خاصة يقوم بها المتعلم لجعل عملية التعلم أسهل وأسرع وأكثر إمتاعاً وأكثر ذاتية التوجه، وأكثر فاعلية وأكثر قابلية على أن تطبق في المواقف الجديدة^٧.

استراتيجية تعليم اللغة العربية هي الأساليب والأنشطة، العقلية والعملية التي يقوم بها المعلم عن قصد، في الغالب ليستعين بها على المعلومات اللغوية واسترجاعها،

^٥ Syaiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*,..... , Hal. ١٣

^٦ حسن شحاتة و زينب النجار، معجم المصطلحات التربوية والنفسية، (البنانية: الدار المصرية،

٢٠٠٣)، ص. ٣٩.

^٧ ربيكا أكسفورد، *إستراتيجيات تعلم اللغة*، (المصرية: مكتبة الأنجلوا، ١٩٩٦)، ص. ٢١.

والاستفادة منها في تيسير عملية التعليم، أو جعلها أكثر استقلالاً وحيوية وممتعة. ومن أهم هذه الاستراتيجيات: الإنباه، والتحضير، والتخطيط، ومراقبة الحديث، وتصحيح الأخطاء وتقويم التحصيل، وكثرة الاستماع، وتأخير الحديث الشفهي، والتكرار، والحفظ، والتخليص، والتجميع والتصنيف والتحليل، والربط، والترجمة والنقل، والسؤال، والرجوع إلى المصادر، التعاون مع الآخرين، والتعزيز الذاتي، والحديث الذاتي، والتخمين، ووضع الكلمات في قوائم، والتركيز على القواعد، والبحث عن نموذج، وتقليد الكلام، وكثرة القراءة، وكثرة الكتابة، وغير ذلك مما يصعب حصره في هذا المقام.

ولا شك أن بعض هذه الاستراتيجيات مفيد، وبعضها الآخر غير مفيد، أو أقل فائدة من غيره، بيد أن الطلاب يختلفون في الأخذ بهذه الاستراتيجيات، تبعاً لاختلاف شخصياتهم، واختلاف بيئاتهم وثقافتهم، ولغاقتهم الأم. ومن المهم أن ينتبه المعلم إلى تفاوت طلابه في هذه الاستراتيجيات، وأن يعلم أن كثيراً منها يصعب ملاحظته في حجرة الدراسة، بل إن كثيراً من متعلمي اللغات الأجنبية يخفون استراتيجياتهم التي يتبعونها في التعليم.^٨

يقصد بالاستراتيجية بصفة عامة فن استخدام الإمكانيات والوسائل المتاحة بطريقة مثلى، تحقق الأهداف المرجوة على أفضل وجه. وفي التعليم يقصد باستراتيجية التعليم هي مجموعة من الخطوات والإجراءات التي يقوم بها المعلم لتحقيق أهداف التعليم، وتشتمل هذه الاستراتيجية على تمهيد للتعليم يثير دافعية الطلاب للتعلم، وتحديد تتابع الأنشطة التعليمية التي تتيح تحقيق الأهداف المرجوة، بما تتضمنه تلك الأنشطة من تحديد لأدوار المشاركين فيها المعلم والدارسين والوسائل والمواد التعليمية والطرائق والأساليب التعليمية، وأنواع التعزيز المتبعة، والوقت المخصص لكل منها، وأساليب التقويم التكويني والختامي.

^٨ عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض:

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ١٤٢٢)، ص. ٢٥٨.

ويبدو أن مصطلح الاستراتيجية في أصله مصطلح عسكري، استخدام في التخطيط العسكري، ثم في التخطيط المدني، وأتى بعد ذلك إلى مجال التعليم أو تخطيط التعليم ليعني تبعا للتعريف السابق القدرة على الاستخدام الأمثل للأدوات والمواد التعليمية المتاحة بقصد تحقيق أفضل مخرجات تعليمية ممكنة.

ويرى بعض الخبراء أن استراتيجية التعليم هي مجموعة تحركات المعلم التي تحدث بشكل منتظم ومتسلسل داخل الصف، وبهدف تحقيق الأهداف التعليمية للموقف التعليمي^٩. ومما يوضح هذا التحديد لاستراتيجية التعليم النظر إليها على أنها تتابع معين من طرائق التعليم، التي تتكامل وتنسجم معا لتحقيق أهداف الموقف التعليمي.

ومن هنا يمكن أن يقال أن مفهوم استراتيجية التعليم جاء ليلى واقع المواقف التعليمية، فالمعلم في واقع الأمر، لا يكتفي طوال الدرس مثلا بطريقة المحاضرة، بل يمزجها أحيانا بطريقة البيان العملي أو غيرها من طرائق التعليم الخاصة، مثل الاكتشاف في العلوم، أو الاستدلال في الرياضيات وهكذا، ويعني استخدام المعلم لأكثر من طريقة أنه يلبي احتياجات الموقف التعليم الذي يتضمن أهدافا متباينة، تفرض استخدام طرائق تعليم مناسبة لكل هدف^{١٠}.

المبحث الثاني: تعليم مهارة القراءة

أ. مفهوم مهارة القراءة

القراءة مهارة أساسية من مهارات تعلم أي لغة أجنبية، وهي مهارة استقبالية كالإستماع ومن ثم فهي تتضمن العمليات العقلية المتضمنة في الإستماع ففي كلتا المهارتين يقوم الطلاب باستقبال الرسالة وفك رموزها، ولكي تتم هاتان العمليتان يحتاج المتعلم لثروة لفظية كافية، والمعلومات عن بناء اللغة وتركيبها. فالقراءة عند الناقه هي

^٩أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرّس اللغة العربية الكفاء، (مالانج: ماليكي فرس،

٢٠١١)، ص. ١٤٧

^{١٠}أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرّس اللغة العربية الكفاء،، ص. ١٤٧

انتقال المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة إلى عقل القارئ، أي أن القراءة التي نعلمها هي فهم المعاني مباشرة وبطاقة من الصفحة المكتوب أو المطبوعة.^{١١}

وعند طعيمة كما نقله العارفين، أن القراءة ليست مهارة آلية بسيطة. كما أنها ليست أداة مدرسية ضيقة. إنها أساس عملية ذهنية تأملية. وينبغي أن تنمي كتنظيم مركب يتكون من أنماط ذات عمليات عقلية عليا. إنها نشاط ينبغي أن يحتوي على كل أنماط التفكير والتقويم والحكم، والتحليل، والتعليل، وحل المشكلات.^{١٢}

القراءة إذن، تعرف وفهم ونقد وتفاعل، إنها نشاط عقلي يستلزم تدخل شخصية الإنسان بكل جوانبها. وتشتمل هذه المكونات الأربعة على عدد من المهارات. قال سليمان قورة ونقله العارفين أن القراءة هي فهم القارئ لما يقرأ ونقده إياه وترجمته إلى سلوك يحل مشكلة أو يضيف إلى معالم الحياة عنصرا جديدا.^{١٣}

إن تعليم مهارة القراءة ليس فقط تعليم القراءة ثم إخبار الطلاب بالحفظ، بل أكثر من ذلك، يعتبر الطلاب قادرين على الفهم إذا وصلوا إلى بعض المؤشرات الموجودة. وأما المؤشرات فهي^{١٤}:

١. أن يكون الطلاب قادرين على قراءة النص العربي بقراءة صحيحة
٢. أن يكون الطلاب قادرين على فهم القراءة بشكل صحيح
٣. أن يكون الطلاب قادرين على ترجمة القراءة بشكل صحيح
٤. يعرف الطلاب موضع القراءة لكل كلمة ويمكنهم إعادة سردها بلغتهم الخاصة. وللقراءة مهارة خاصة ينبغي العناية بكل واحدة منها، وهي^{١٥}:

^{١١} محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه -مداخله- طرق تدريسه،

(مكة، جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٨٦

^{١٢} زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها، (بادنج، مطبعة حيفي: ٢٠١٥)، ص. ١٣٧

^{١٣} زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها،، ص. ١٣٧

^{١٤} Syaiful Mustafa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif,....., hal. ١٦٢

^{١٥} رشدي أحمد طعيمة، الجزء الثاني، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة

المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦)، ص. ٥٢١

١. مهارات التعرف

يقصد بالتعرف، القدرة على فك الرموز المكتوبة والربط بين صوت الكلمة وصورتها وتمييزها عن غيرها من الكلمات، إنها عملية ميكانيكية بحتة ينتهي الأمر فيها عند نطق الكلمة نطقاً صحيحاً. ويشمل التعرف على مجموعة من المهارات اللغوية من أهمها:

١. قراءة النص من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح
٢. الانتقال من سطر إلى سطر آخر بنظام
٣. رطب الرموز الصوتية المكتوبة بسهولة ويسر
٤. تعرف الكلمات عن طريق تحليلها إلى أصواتها
٥. تعرف الكلمات مهما اختلف شكل كتابتها، مطبوعة أو مخطوطة، منفصلة أو متصلة، نسخ ورقعة، الخ.
٦. إدراك التشابه والاختلاف بين الحروف والكلمات بعضها وبعض
٧. تعرف الحروف الهجائية في مختلف مجالاتها، أصواتاً وأشكالاً
٨. تعرف العلامات الترقيم وإدراك وظيفة كل منها
٩. تعرف العلامات الصوتية المصاحبة لبعض الكلمات والتي تدل على طريقة نطقها
١٠. تعرف إشارات الطباعة وتفسيرها، وعلامات الوقف والوصل ومعرفة استخدام الإشارة إلى المرجع فس أسفل الصفحة.

٢. مهارات الفهم^{١٦}

^{١٦} رشدي أحمد طعيمة، الجزء الثاني، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، ص.

يقصد بالفهم، القدرة على إدراك العلاقة بين معاني الكلمات والجمل وفهم الدلالات التي تعبر عنها سواء أكانت دلالات مباشرة أو غير مباشرة. ومن مهارات الفهم ما يلي:

- (١). تعرف كلمات مختلفة لمعنى واحد أو متقارب (المترادفات)
- (٢). تعرف معان مختلفة لكلمة واحد (المشترك اللغوي) والتمييز بين هذه المعاني في الاستخدامات المختلفة
- (٣). استخلاص الأفكار من النص المقروء
- (٤). استخدام السياق في معرفة معاني الكلمات والتراكيب الجديدة
- (٥). التمييز بين الأفكار الرئيسية والثانوية
- (٦). متابعة ما يشتمل عليه النص من أفكار والاحتفاظ بها حية في ذهنه فترة القراءة
- (٧). إدراك النقاط الحاكمة أو الكلمات المفتاحية ومدى تكرارها في الفقرات
- (٨). إدراك التفاصيل المساعدة على إدراك الأفكار الأساسية
- (٩). تحليل النص إلى أجزاء ومعرفة العلاقة بين بعضها البعض
- (١٠). استنتاج المعنى العام وتحديد الموضوع الرئيسي الذي يدور حوله النص
- (١١). إدراك ما حدث من تغير في المعنى في ضوء ما حدث من تغير في التراكيب
- (١٢). التمييز بين الآراء والحقائق في النص
- (١٣). تلخيص الأفكار التي يشتمل عليها النص تلخيصاً وافياً
- (١٤). استخراج النتائج الصحيحة من الحقائق المقدمة
- (١٥). إدراك أسباب اختيار الكاتب عناوين معينة لبعض الفقرات
- (١٦). تفسير الجداول والرسوم البنائية والأشكال التوضيحية

٣. مهارات النقد^{١٧}

يقصد بالنقد، القدرة على الحكم على ما يقرؤه الفرد، وإبداء الرأي فيه وقبول ما يستغيه عقله ورفض ما هو غير منطقي، والموازنة بين ما ورد في النص من أفكار وما يعرفه الفرد من أفكار سابقة في الموضوع نفسه. ومن أهم مهارات النقد ما يلي:

(١). اختيار التفصيلات التي تؤيد رأياً من الآراء أو تبرهن على صحة معينة أو تنقضها

(٢). تعرف غرض الكاتب وطريقته في تنظيم الأفكار

(٣). مقارنة المعلومات التي يشتمل عليها نص ما بعضها ببعض

(٤). الكشف عن أوجه التشابه والاختلاف بين الحقائق المعروضة

(٥). تقدير المصادر التي رجع إليها الكاتب والحكم على مدى وثوقيتها

(٦). تقدير مدى كفاءة الكاتب في اختيار عبارات معينة واستخدام الأساليب البيانية

(٧). تقدير مدى ما في النص من منطقية في تسلسل الأفكار

(٨). تحديد اتجاهات الكاتب وحالته الانفصالية من خلال أفكاره وعباراته

(٩). مقارنة ما يرد بالنص من أفكار بما لديه من خبرات وأفكار سابقة

(١٠). متابعة حجج الكاتب وأساليبه لاثبات رأى ما، وبيان عناصر التكامل أو أوجه التناقض بينها.

٤. مهارات التفاعل^{١٨}

يقصد بالتفاعل، النشاط الفكري المتكامل الذي يقوم به الفرد عند اتصاله بمادة

مطبوعة والذي يبدأ بالإحساس بمشكلة تواجهه، والبحث من خلال المادة المقروءة عن

^{١٧}رشدى أحمد طعيمة، الجزء الثاني، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى،، ص.

^{١٨}رشدى أحمد طعيمة، الجزء الثاني، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى،، ص.

حل لهذه المشكلة والإستجابة لهذه الحل بها يستلزمه من انفعال وتفكير ثم إصدار قران. ومن أهم مهارات التفاعل ما يلي:

- (١). ربط المعاني المتصلة في وحدات فكرة كبيرة
- (٢). تصنيف المعلومات والحقائق تصنيفا صحيحا حسب خصائصها
- (٣). التمييز بين ما يحتاجه من أفكار وما هو غير مهم له
- (٤). التمييز بين مشتقات الكلمة الواحدة ومعرفة استخدامات كل منها
- (٥). استنتاج محتوى النص من مقدماته، والتنبؤ بما سينتهي إليه الكاتب
- (٦). تعميم الأحكام التي يقرأها على مواقف أخرى
- (٧). تخيل الأحداث التي يتكلم عنها الكاتب وتصورها بشكل صحيح
- (٨). إدراك الفرق بين المعاني الصريحة والضمنية في النص
- (٩). إعادة ترتيب الأفكار بشكل جيد
- (١٠). استخلاص أفكار جديدة من النص ودمجها مع أفكار القارئ
- (١١). تحليل الأفكار إلى عناصرها الأساسية وإعادة عرضها
- (١٢). استنتاج تطبيقات مختلفة للأفكار التي يعرضها الكاتب
- (١٣). اختيار حقائق معينة لأغراض خاصة، تتصل بها وبأهميتها في ذاتها أو في حياة القارئ
- (١٤). تشخيص الأحداث والمواقف التي تعرض له في قصة يقرأها ولك من خلال فهمه للحوار بين الشخصيات.

ب. أهمية القراءة

اقتبس سليمان قورة ما قال روث استرانج عن أهمية القراءة، فهي^{١٩}:

١. سعة القاموس اللغوي وحسن الفهم

٢. تحصيل المعارف

^{١٩} زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها،، ص. ١٤١-١٤٣

٣. المتعة الشخصية والاسترخاء
٤. اكتساب ضرورات المهنة والامتياز في ميدانها
٥. الحصول على درجات عالية في الدراسة المدرسة
٦. فهم الكتب ذات المستوى العالي
٧. الإسراع في القراءة
٨. القدرة على القراءة بصوت مرتفع
٩. جودة الاتصال اليوم بالناس، وحسن التعامل معهم
١٠. التعرف على شؤون العالم
١١. كتابة القاموس اللغوي للتلميذ والتحدث والكتابة
١٢. ارتفاع المكانة الاجتماعية وتقبل المجتمع
١٣. الشمول في القراءة
١٤. تحسين التهجي
١٥. التقدم التربوي
١٦. تقوية الشخصية واكتماله
١٧. تذكر ما يقرأ
١٨. زيادة ميدان الإهتمامات
١٩. التقليل من الاضطراب أمام الجماعة
٢٠. إدخال السور على الأبناء والأمهات

ج. أهداف تعليم القراءة

يستهدف تعليم القراءة في برامج تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى عدة أهداف، من أهمها^{٢٠}:

^{٢٠} زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها،، ص. ١٤٣-١٤٥

١. أن القراءة هي أولى المهارات الثلاث ٣ ق"س (وهي القراءة والكتابة والحساب) التي يجمع الإنسان على حق الفرد في تعلمها.
٢. أن التربية المستمرة، والتعلم مدى الحياة، والتعليم الذاتي شعارات لا تتحقق في حياة الإنسان إلا إذا كان قادرا على القراءة. إنها أنشأط تعتمد على كمية ونوع ما يقرأه.
٣. أن المجتمع الإنساني المعاصر مجتمع متعلم يصعب تصور عمل مهاري فيه لا يتطلب القراءة، إن الإنسان محاط بكثير من أوجه النشاط التي تستلزم القراءة. حتى يحقق ما يريد وحتى يتكيف مع المجتمع ويؤدي وظيفته.
٤. أن القراءة الواسعة شرط للثقافة الواسعة، إن ما يجنيه الدارس الأجي من خلال قراءة المواد العربية أعظم مما يجنيه من خلال أي مهارة أخرى.
٥. إن القراءة هي المهارة التي تبقى مع الدارس عندما يترك البلد العربي الذي يتعلم فيه اللغة كما أنها المهارة التي يستطيع من خلالها أن يتعرف على أنماط الثقافة العربية وملامها.
٦. بالقراءة يستطيع الدارس أن يحقق أغراضه العملية من تعليم العربية. قد تكون أغراضا ثقافية، أو إقتصادية، أو سياسية، أو تعليمية أو غيرها. إن كثيرا من الدارسين في برامج تعليم العربية كلغة ثانية يهدفون من تعلمها إجادة القراءة في المرتبة الأولى. فقد لا يتاح لأحد منهم فرصة الاتصال المباشر بعربي يمارس مهارات الاستماع والكلام.
٧. القراءة مهارة يستطيع الدارس بها تحقيق قدر من الاستماع وقضاء وقت الفراغ بما هو أجدى.
٨. إن القراءة هي المهارة التي ينميها الطالب وحده بعد أن يترك المعهد. ليس ثمة أدعى للتقدم في القراءة مثل القراءة.

وأما أهداف تعليم القراءة عند كامل الناقه هي كما يلي^{٢١}:

١. أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.

٢. أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بنطق صحيح

٣. أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغير التراكيب

٤. أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة

٥. أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها

٦. أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعرف ذلك قواعد اللغة العربية صرفها

٧. أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل، أن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية

٨. أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها

٩. أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين

١٠. أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم

والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدتها

وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية الإسلامية.

د. تقسيم القراءة

يمكن أن ننظر إلى القراءة من حيث تعليمها وتعلمها ونقسمها عدة تقسيمات

تعيننا على الرؤية الواضحة لطرق ووسائل تدريسها^{٢٢}.

^{٢١} محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه -مداخله- طرق تدريسه،

.....، ص. ١٨٨-١٨٩

^{٢٢} محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه -مداخله- طرق تدريسه.....،

ص. ١٩٠-١٩١

١. من حيث نشاط القارئ إلى:

أ. قراءة جهرية

تعتبر القراءة الجهرية مهارة خاصة يمكن أن يكون تعلمها غاية في حد ذاته، ويمكن أيضا أن يكون وسيلة أو مرحلة من مراحل تعلم المهارة الكلية للقراءة، فالقراءة الجهرية ينظر إليها كخطوة أولى وضرورية للقراءة الصامتة وللكتابة أيضا. إن القراءة الجهرية مفيدة جدا في المراحل الأولى لتعلم اللغة لأنها تتيح فرصة كبيرة للتدريب على النطق الصحيح بحيث تؤدي إلى تأصيل الارتباطات بين نطق الصوت ورمزه المكتوب ولذلك يقال إنه ينبغي أن تقتصر مرحلة القراءة الجهرية على المراحل الأولى فقط من تعلم اللغة^{٢٣}.

ب. قراءة صامتة

القراءة الصامتة هي التي تتم فقط عن طريق العين والعقل، حيث تلتقط العين الرموز المكتوبة ليفسرها العقل مباشرة ويحولها إلى معان. أي أنها قراءة الفهم، وهي تعتبر من أهم مهارات القراءة التي ينبغي اكتسابها في أثناء دراسة اللغة في هدف من أهداف دراسة اللغة، ثم وسيلة من وسائل التعلم واستمراره، كما أنها أداة مهمة بالنسبة، فهي تمكنهم من تزويد معلوماتهم، ومن تطوير قدراتهم التحصيلية، ومن قضاء وقت فراغهم بطريقة ممتعة ومفيدة^{٢٤}.

٢. ومن حيث الغرض العام للقارئ إلى:

أ. قراءة استماعية

^{٢٣} محمود كامل الناقعة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه -مداخله- طرق تدريسه،

.....، ص. ١٩١

^{٢٤} محمود كامل الناقعة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه -مداخله- طرق تدريسه،

ص. ١٩٦

وهذه القراءة تهدف إلى تمرن سرعة القراءة لدى الطلبة واستمتاعها وبناء الرغبة فيها^{٢٥}. وهي القراءة التي لم تهدف إلى تهدف إلى إثراء المفردات، ولا إلى تعليم التراكيب المعينة من النصوص القرائية، ولا إلى فهم النصوص بالتفاصيل، وإنما هي لتنمية رغبة الدارس على القراءة^{٢٦}.

ب. قراءة تحليلية

وهي القراءة التي تهدف إلى تدريب الدارس على أن يتقن في البحث عن المعلومات من المصادر المكتوبة، وعلى أن يبحث عن التفصيلات والأفكار الرئيسية، وعلى أن يتفكر في الأشياء تفكيراً منطقياً يمكن به معرفة العلاقة بين الأشياء والأحوال والتخليص من النصوص المقروءة^{٢٧}.

٣. ومن حيث الغرض الخاص للقارئ إلى:

أ. قراءة لقضاء وقت الفراغ

ب. قراءة من أجل الحصول على معلومة معينة

ج. قراءة من أجل الحصول على التفاصيل

د. قراءة من أجل التأمل والتحليل والاستنتاج

٤. ومن حيث مراحل تعلمها إلى:

أ. القراءة كتعرف رمزي صوتي، أي مرحلة السيطرة على ميكانيكيات القراءة

ب. القراءة من أجل الفهم أي مرحلة القراءة والإرباط بالمعنى

ج. القراءة المكثفة أي مرحلة القراءة للدرس والتحصيل

د. القراءة التحليلية الواسعة أي مرحلة الإتصال بكل ما تعبر عنه اللغة من فكر

وثقافة.

^{٢٥}Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١٢), hal. ٦٤

^{٢٦}Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٩), hal. ١٦٠

^{٢٧}Syaiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*,....., hal. ١٧٢

وستتناول من هذه التقسيمات ما له ارتباط وثيق بديناميات عملية تعليم القراءة، وما يمكن أن يساعد على تعليم هذه المهارة وتحقيق أهدافها.

المبحث الثالث: طرق تعليم مهارة القراءة

أ. طرق تعليم مهارة القراءة

الطريقة هي طريقة التعليم التي يستخدمها المعلم في عملية التعليم للوصول إلى أهداف تعليمية التي يجب تحقيقها. الطريقة والاستراتيجيات التعليم شيئان مختلفتان، استراتيجيات التعليم أوسع نطاقاً من طرق التعليم. الطريقة هي تطبيق من المدخل، والمدخل تطبيق من الاستراتيجية التعليم^{٢٨}. وعند كامل الناقه كما نقله زين العارفين أن الطريقة هي عبارة عن خطة عامة لاختيار وتنظيم وعرض المادة اللغوية على أن تقوم هذه الخطة بحيث لا تتعارض مع المدخل الذي تصدر عنه وتنبع منه، بحيث يكون واضحاً أن المدخل شيء مبدئي والطريقة شيء إجرائي^{٢٩}.

هناك طريقتان أو مدخلان أساسيان لتعليم القراءن في المرحلة الأولى. هذان المدخلان أو الطريقتان هما: الطريقة الجزئية، والطريقة الكلية، ويطلق على الأول أحيان الطريقة التركيبية ويطلق على الثانية الطريقة التحليلية. وتضمن التركيبية طريقة الحرف، وطريقة المقطع والطريقة الصوتية، وتضمن التحليلية طريقة الكلمة، وطريقة الجملة، وطريقة القصة، وطريقة لوحات الخبرة^{٣٠}. وأساس الطرق الجزئية البدء بجزء الكلمة، والجزء إما الحرف أو صوته، وأول المقطع، وأساس الطرق الكلية البدء بالكل، وهذا الكل إما الكلمة، أو العبارة،

^{٢٨}Syaiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠١٧), Hal. ١٣

^{٢٩} زين العارفين، اللغة العربية طرائق تعليمها وتعلمها، (بادنج: حيفى، ٢٠١٠)، ص. ١١٠

^{٣٠}على أحمد مذكور، أساسيات تعليم اللغة والتربية الدينية، (القارة : دار الثقافة، ٢٠١٥)، ص. ١٨١

أوالجملة، أوالقصة وربما كان من أشد الانتقادات التي توجه إلى الطرق الجزئية أنها مخالفة لطبيعة الإدراك الإنساني، يبدأ دائما بالكل، كما هو في مبادئ تعلم الجشتالت - وينتهي بالجزء، أي أن الطريقة الطبيعية لتعليم القراءة أن يبدأ في تعليمها بالكل، وهو الكلمة أو الجملة.. الخ. وكذلك من الانتقادات الموجهة إلى الطرق الجزئية أنها غير مشوقة، وغير فعالية في تعليم الأطفال الصغار، وذلك لأنها تقدم إليهم مجرد حرف مبتورة لا تؤدي معنى بالنسبة إليهم.

ومن أهم الانتقادات التي توجه إلى الطرق الكلية أنها لا تساعد التلميذ على تعرف الحرف، وإتقان نتقها، ويظهر ذلك جليا في اعتماد التلاميذ على الصور في القراءة وفي عجزهم عن التعريف الكلمات والحروف المتفصلة، وكثيرا ماشكا الآباء والمربون من ذلك، ونادوا بالرجوع إلى الطرق التقليدية في تعليم القراءة، تلك الطرق التي تركز على تعلم الحروف وعلى نطقها نطقا جيدا.

نتيجة العيوب الموجودة في كلتا الطريقتين، الجزئية، والكلية ظهر اتجاه نحو ما يسمى بالطريقة التوليفية التي تجمع بين مزايا الطريقتين وتناهى عن عيوبها، وذلك ما يستخدم الآن في كتب القراءة التي تقدم الصغار والكبار في مصر ويؤكد هذا الاتجاه العالمى في ذلك، والذي يرى أنه لا توجد طريقة خاصة مناسبة لجميع الأطفال ولجميع المدرسين، ولجميع مواقف القراءة، كذلك لا توجد طريقة واحدة كافية لتنمية جميع مهارات وقدرات الأطفال في القراءة، ولذلك يوصى المربون بالطريقة التوليفية التي تجمع جميع الخصائص الجيدة المختلفة لتعليم القراءة.^{٣١}

الأسلوب لغة الفن من الكلام و العمل. و الأسلوب اصطلاحا هو الطريقة التي يتبعها الفرد في التعبير عن أفكاره و مشاعره. و الأسلوب عند أحمد الهاشمي هو المعنى الموصوغ في ألفاظ مؤلفة على صورة تكون أقرب لنيل الغرض المقصود من الكلام و أفعال في نفوس سامعية.

^{٣١} على أحمد مذكور، أساسيات تعليم اللغة والتربية الدينية،، ص. ١٨٢

من البيان السابق اتضح لنا أن الأسلوب يتعلق بكيفية تعبير الكلام و استعمال الألفاظ في التعبير عما خطر في القلب من أفكار و مشاريع ليكون الغرض منه موصلا إلى السامعين و مؤثرا فيهم بتصورات واضحة علمية أو بتصورات أدبية جميلة.

قال إبراهيم العصيلي إن الأساليب هي الأنشطة التي يقوم المعلم داخل الفصل أو خارجها في تطبيق طريقة لطريقة تعليم معينة. و عند رشدى أحمد طعيمة الأساليب هي ما يقوم المعلم به تنفيذا لتوجيهات الطريقة. سواء داخل الفصل أو خارجها.

وقال أيضا و الحقيقة أن هذه التدابير و الأساليب تعتمد اعتمادا كبيرا على المدرس و على مهارته الشخصية الفردية و على تكوين الفصل، كما أنها تختلف من موقف إلى آخر، بل و في الموقف الواحد.

ولذلك قبل أنه ليس هناك طريقة أحسن، أمثل على الإطلاق و كما لا يمكن القول بأن هناك طريقة واحدة و وحيدة تلائم كل مواقف التعليم. فاختلاف الأهداف و اختلاف المادة و اختلاف التلاميذ و المعلمين يحتاج إلى استراتيجية و تكتيك في الطريقة.

على كل حال فهناك ثلاث طرق رئيسية لتعليم القراءة فهي:

أ. الطريقة التركيبية

هي الطريقة التقليدية الجزئية الحرفية.^{٣٢} لأن تبدأ بتعليم الأجزاء التي تتألف منها الكلمات وهي الحرف، أما تسميتها بالتركيبية فلأن العملية العقلية التي يقوم بها المتعلم في تعريف الكلمة هي تركيب أصواتها من الحروف التي تعلمها وحفظها من قبل، أو تركيب الكلمات من الحروف متى تعلمها.^{٣٣}

^{٣٢} زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها.... ص. ١٢٨

^{٣٣} محمد عبد القادر أحمد، طرق التعليم اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة النهضة، ١٩٧٩)، ص. ١٢٤

تنقسم هذه الطريقة إلى طريقتين فرعيتين :

١. الأيحدية

وهي تعليم الحروف الهجائية بأسمائها، والمدرسون في ذلك طرقا شتى :

(١) فيعضهم يعمل الأطفال على استظهار أسماء الحروف، ثم ينتقل بهم إلى معرفة رموزها.

(٢) وبعضهم يعطى مجموعة معينة من الحروف، ثم يكون منها كلمة أو أكثر.

(٣) وبعضهم يعمل الحروف الإيحدية بأسمائها ورموزها قبل تكوين الكلمات. وأنصار هذه الطريقة يذكرون لها بعض المزايا منها :

(١) أنها وسيلة سهلة في التعليم لأن عدد الحروف محمودة ورسمها بسيط وأصواتها ثابتة، ومن السهل على المتعلم أن يحفظ أشكال الحروف ويربط بينها وبين أصواتها.

(٢) تتدرج بالمتعلم تدرجا ميسورا من الحروف إلى الكلمات ثم إلى الجمل، فالتدرج في خطواتها سهل وطبيعي، فبعد أن يتقن المتعلم الحروف يستطيع بعد ذلك أن يقرأ اية كلمة تقابله.

(٣) تعليم بها أولياء أمور التلاميذ ولذلك لقيت تأثيرا وقبولا.^{٣٤}

٢. الصوتية^{٣٥}

هي تتفق مع الطريقة الإيحدية في الأساس الذي تقوم عليه وفي الخطوات المتبعة ولكنها تختلف عنها في خطوات واحدة من خطواتها وهي خطوات حفظ أسماء الحروف.

مثل : مهيم لا تعلم أنها (ميم) بل تعلم على أنها صوت (م)

مزيا الطريقة الصوتية :

^{٣٤}عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسى اللغة العربية، (دار المعارف: القاهرة، ١٩٦٢)، ص. ٧٨

^{٣٥}محمد عبد القادر أحمد، طرق التعليم اللغة العربية..... ص. ١٢٨

(١) إنها الطريقة الطبيعية لتعليم القراءة لأنها تعنى بالصوت وتربط بينه وبين الرموز المكتوب مباشرة.

(٢) يتمكن عن طريقها الأطفال من إجادة القراءة بسرعة، فالحروف تدرك بسهولة وتنطق بأصواتها بيسر، دون اهتمام بمعرفة أسمائها.

(٣) إن هذه الطريقة كسابقتها سهلة في التعليم فالحروف محمودة العدد، بسيطة الشكل ولكل حرف منها صوت ثابت لا يتغير، ومن السهل على المتعلم أن يحفظ أشكال الحروف ويربط بينها وبين أصواتها.

(٤) في هذه الطريقة تربية للأذن والعين واليد معاً، وهي تتفق مع ميول الأطفال، وحهم الحركة والعب والعب والعمل والألوان، وهي - على العموم - خير من الطريقة الأيحدية.

ب. الطريقة التحليلية

سميت التحليلية لأن الطفل يتعلم الكلمة مركبة ثم يحللها إلى أجزائها وهي الحروف. وتسمى - كذلك - الطريقة الكلية، لأنها تبدأ بتعليم الكل، وهو الجملة، أو الكلمة وتنتقل إلى الجزء وهو الحروف، وأشهر ما يندرج تحت هذه الطريقة، طريقة (انظر و قل).^{٣٦}

وتشمل هذه الطريقة على طريقة الكلمة فيها يبدأ الأطفال بتعلم الكلمة المفردة.^{٣٧} ويسمى البعض طريقة البصرية لأنها تستمد بتعلم الجمل والعبارات التامة. وقد يسميها البعض طريقة البصرية لأنها تستمد قوتها من الحافظة البصرية، وتعتمد على الشكل البصري أكثر من كل شيء.^{٣٨}

تنقسم هذه الطريقة إلى طريقتين فرعيتين :

١. طريقة الكلمة

^{٣٦} محمد عبد القادر أحمد، طرق التعليم اللغة العربية..... ص. ٨١

^{٣٧} محمد على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ١٢٨

^{٣٨} محمد عبد القادر أحمد، طرق التعليم اللغة العربية..... ص. ١٣٠

في هذه الطريقة ينظر الطفل إلى الكلمة التي سنطق بها المدرس، بتؤدة و وضوح مع الإشارة إليها ثم يرشده المدرس إلى تحليلها وتحجيتها، حتى تثبت صورتها في ذهنه، وبعد ذلك يعرض عليه كلمات مشابهة، لعقد الموازنة بينها. وقد تقترن الكلمة بصورة الشيء، وفي هذه الحالة ينظر الطفل إلى الصورة والكلمة، ثم ينطق بها. وهذه العملية تتطلب أمورا منها :

- (١) وضوح الصورة
- (٢) تكرار الألفاظ تكرار كافيا لتثبيت الصورتها في الذهن، والقدرة على النطق بها بمجرد النظر بها بمجرد النظر إليها.
- (٣) تكرار بعض الحروف في الكلمات : ليسهل - بعد ذلك تحليل الكلمة إلى حروفها.
- (٤) التدرج في الاستغناء عن الصور، حتى ينتقل الطفل من مرحلة الربط بين الكلمة والصورة، إلى مرحلة تمييز الكلمة، بمجرد النظر إليها، وتكون الخطوة التالية هي تمييز الحروف، أى ربط شكل الحروف بصوته الخاص، وهي اللازمة لقراءة أية كلمة جديدة.^{٣٩}
٢. طريقة الجملة

هي تطور لطريقة الكلمة، وأساسها أن الجملة هي وحدة المعنى، وليست الكلمة، ولا الحروف. وطريقها : أن يعد المعلم جملا قصيرة، مما يألفه الأطفال، أو طائفة من هذه الجمل، بينها ارتباط في المعنى، ويكتبها على السبورة، ثم ينطق بالجملة، ويرددها الأطفال أفرادا وجماعة مرات كافية، ثم يعرض جملة أخرى، تشترك مع الأولى في بعض الكلمات وهكذا، يرشداهم في كل جملة إلى تحليلها إلى كلمات، ثم إلى أجزاء الكلمات، ويحسن أن تقترن بصورة توضحها.

^{٣٩}عبد العليم إبراهيم ، ، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية ، ،..... ، ص ٨٢.

ويشترط أن تقتزن بصورة توضحها.

(١) الترابط بين الملل، كأن تؤلف قصة قصيرة.

(٢) ألا تزيد الجملة على ثلاثة كلمات أو أربع.

(٣) تكرار بعض الكلمات في الجملة المختلفة.

من البيان السابق عملنا إحدى الطريقة في تعليم القراءة هي الطريقة التركيبية وهي تبدأ بتعليم الجزئيات، كبدء بتعليم الحروف الهجائية بأسمائها أو بأصواتها ثم تنقل بعد ذلك إلى تعليم المنقاطع والكلمات والجمل. وأما الطريقة الكلية أو التحليلية هي تبدأ بتعليم وحدات تمكن تجزئها إلى أجزاء أو عناصر أصغر، فإذا بدأت الطريقة بالكلمة فإنه يمكن ردها إلى حروف وأصوات.

ج. طريقة النموذجية

طريقة النموذجية هي إحدى طرق التعليم التي طورها Mel Silberman، وهو خبير في مجال علم النفس التربوي. هذه الطريقة عبارة عن مجموعة من ١٠١ إستراتيجية التعليم. طريقة تتركز على ترقية قدرة الطالب على تطوير إمكانياته لأن الطلاب مطلبون بأداء أدوار وفقاً للمادة التي يتم تعليمها. وقال Sriyono أن طريقة النموذجية هي تحول من طريقة التمثيل الاجتماعي. وهي طريقة عن طريق تمثيل الفعل أو سلوك الذي يتعلق بالاجتماعية. بالمعنى أن المعلم يوفر الفرص للطلاب للقيام بأنشطة أو أدوار معينة كما هي موجودة في حياة المجتمع (الاجتماعية). يجب منح الطلاب الفرصة لأخذ زمام المبادرة والحصول على التوجيه ليكونوا أكثر نجاحاً^{٤٠}.

وعند Syaiful Bahri، إن طريقة النموذجية هي التعليم الذي يوفر الطلاب لممارسة مهارات محددة التي تم تعليمها في الفصل عبر التمثيلية. يُمنح المتعلمون

^{٤٠} Sriyono. dkk, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Jakarta: Prestasi Pustaka, ٢٠٠١), hal. ٥٢٠

الوقت لإنشاء سيناريوهات خاصة بهم وتعيين كيفية توضيح المهارات والتقنيات التي تم وتوضيحها. تكون الاستراتيجيات جيدة بشكل خاص عند استخدامها لتعليم المواد التي تتطلب مهارات^{٤١}.

خطوات طريقة النمذجة

وأما خطوات طريقة النمذجة هي كما يلي^{٤٢}:

- أ. بعد تعليم موضوع معين ، يبحث المعلم عن الموضوعات التي تتطلب الطلاب من تجربة أو ممارسة المهارات الموضحة.
- ب. يقسم المعلم الطلاب إلى مجموعات صغيرة وفقًا لعدددهم. ستمثل هذه المجموعات مهارة معينة وفقًا للسيناريو الذي تم إجراؤه.
- ج. ثم يعطي المعلم الطلاب ١٠-١٥ دقائق لإنشاء سيناريو عمل.
- د. يعطي المعلم ٥-٧ دقائق للطلاب لأداء التدريب.
- هـ. يُطلب من كل مجموعة إظهار عمل كل منها، ثم يعطي المعلم المجموعة الأخرى الفرصة لتقديم مدخلات حول كل عرض
- و. يقدم المعلم شرحًا كافيًا للتصنيف.

المبحث الرابع: استراتيجيات تعليم مهارة القراءة

أ. استراتيجيات تعليم مهارة القراءة

أما استراتيجيات تعليم مهارة القراءة تنقسم إلى ثلاثة مستويات، كما يلي^{٤٣}:

١. مستوى مبتدئ

^{٤١} Syaiful Bahri Djamarah dan Zain Aswan, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٢), hal. ٥

^{٤٢} Mel Silberman, *Active Learning ١٠١ Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: Pustaka Insan Madani, ٢٠٠٩), hal. ٢٢٣

^{٤٣} Syaiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*,, hal. ١٦٥

في مستوى مبتدئ يستخدمها استراتيجية لممارسة كفاءة الطلبة لفهم مقروء النص على الجدول (denan empty outline). وعلى سبيل المثال قدرة تمييز اسم وفعل. وأما خطواتها هي:

- اختار النص على الموضوع المعين
- استعداد جدول لفروض الطلبة
- وزع النص على كل الطلبة ثم يطلبهم يقرأوا النص
- يطلب الطلبة يملأوا الجدول
- يطلب الطلبة على فرقة ثم يبحثوا نتيجتهم
- يطلب الطلبة تقديم أمام الفصل من نتيجة بحثهم
- بين تبينا على نتيجة بحث الطلبة للتصحيح

٢. مستوى متوسط

استراتيجية في مستوى متوسط مستخدم لتعليم الكلمة أو الجملة بتزويج (index card match) وعلى سبيل المثال يترجم كلمة "قلم" أو أسئلة مع أجابها. وأما خطواتها هي:

- تعد الورقة التزويجية (أسئلة مع أجابها)
- يوزع الورقة ويطلب الطلبة لفهم معناه
- يطلب الطلبة أن يختار الأسئلة والأجواب المناسبة بالصامتة
- يطلب الطلبة على عجمع بالزوجي
- إعطاء الفرصة لكل الفرقة في تقديم نتيجة البحث أمام الفصل
- كل فرقة بين تبينا على نتيجة البحث

٣. مستوى متقدم

استراتيجية في مستوى متقدم هي يمارس الطالبة تحليل نص القراءة لتحثيل الفكرة الرئيسية والأفكار الداعمة. وأما خطواتها هي:

- يوزع النص إلى كل الطلبة
- يطلب الطلبة على قراءة النص
- يطلب كل الطلبة لتعيين فكرة الرئيسية والداعمة بفردية
- يطلب الطلبة في فرقة ويبحث نتيجة البحث
- يطلب بعض الطلبة لتقديم من نتيجته أمام الفصل
- إعطاء فرصة لفرقة أخرى لنقد وأداء الأسئلة
- إعطاء تبيينا على نتيجة البحث لكي تفهم النص جيدا

في هذا، مستوى متقدم يستخدم غسراتيجية (snow bolling)، وهذه الإستراتيجية تقريبا ب (the power of two) ويفرق بينهما في عمليتهما. وأما خطواتها هي:

- يوزع النص إلى كل طلاب
- يطلب الطلبة لتقرأ النص
- يطلب كل الطلبة لتعيين أو كتابة فكرة الرئيسية والداعمة بالفردية
- يطلب الطلبة تكوين الفرقة بالثنى ويبحث نتيجته
- يجمع كل فرقة نتيجة البحث
- يجمع كل فرقتين تواحدا لبحث النتيجة حتى تكون فرقة كبيرة
- يطلب الطلبة لتقديم أمام الفصل
- إعطاء تبيينا على نتيجة تلخيص الطلبة

في هذا المستوى أيضا يستخدم استراتيجية (broken square/teks) الذي يؤلف النص المنقطع. وهذه استراتيجية يطابق على حكاية. وأما خطواتها:

- تعد ناص الحكاية المنقطعة في بعض قسم
- يقسم الطلبة على بعض الفرقة

- إعطاء انقطاع النص على كل فرقة
- يطلب الطلبة ليقراً النص بترتيب في كل فرقة
- يطلب الطلبة لفهم انقطاع الكلمة في فرقته
- يطلب كل فرقة لتقديم النتيجة أمام الفصل
- إعطاء الفرقة فرصة انتقاداً أو أسئلة
- إعطاء تبيناً على نتيجة الفرقة لمساويات الفهم^{٤٤}

المبحث الخامس: وسائل تعليم مهارة القراءة

أ. الوسائل التعليمية في تعليم القراءة

١. مفهوم عن الوسائل التعليمية وفوائد استعمالها

الوسيلة التعليمية هي ما تتدرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة". قال حسن مصطفى عبد المعطي : الوسيلة التعليمية هي ما تتدرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة.^{٤٥} قال أزهري أرشاد في كتاب : (الوسائل التعليمية) الوسائل تميل إلى إيصال الإعلام بين المرسل والمرسل.^{٤٦} في التربية والتعليم أن المرسل هو المدرس، والمرسل هو الطالب، والإعلام هو المادة التعليمية للتلاميذ. قال مهيمن وأصدقائه في كتاب: (ستراتيجية التعليم والتعلم) الوسائل التعليمية لإيصال المعارف من الدرس إلى الطلاب.^{٤٧} قال عبد الوهاب عبد السلام طويلة:

^{٤٤} Makruf Imam, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Jakarta: Need's Press, ٢٠٠٩), hal. ١٠٨

^{٤٥} حسن مصطفى عبد المعطي. *الوسائل التعليمية*، (جاكرتا: معهد العلوم الإسلامية في إندونيسيا التابع

لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض، دون السنة) ص. ٣٨

^{٤٦} Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, ٢٠٠٣), hal. ٣

^{٤٧} Muhaimin dkk, *Strategi Belajar Mengajar Penerapannya Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama*, (Surabaya: CV. Citra Media, ١٩٩٦,) hal. ٩١

الوسيلة لغة: ما يتوصل به الإنسان إلى شيء، أو يتقرب به إلى غيره. والوسائل التعليمية: هي كل ما يستعين به المدرس على إيصال المعارف والقيم إلى اذهان الطلاب وتوضيحها. وتختلف أسماؤها من بلد إلى بلد ومن زمن لآخر.^{٤٨}

من أقول علماء التربية السابقة عرفنا أن المراد بالوسائل هو آلات مساعدة في التربية والتعليم لإيصال العلم والإعلام. ويستعين به المدرس لإيصال المادة التعليمية وسائر المعارف والقيم إلى اذهان الطلاب وتوضيحها.

وأما فوائد الوسائل التعليمية فهي كما تلى:

- أ. عظام الوسائل النجحة في تذليل الصعوبة وتوضيح المشكلات في الدرس فهي تخلص أفكار التلاميذ وتضيقها وتمكنهم من تصور كثير من الأشياء التي يستحيل عليهم تصورها تمام التصوير بدون استعمالها مهما بلغ في الشرح بالألفاظ. كما أنها أكبر مساعد على التسهيل وتجعل الدرس حيا شائقا والتعليم بمساعدتها أدق وأضبط وأشد إتقاناً.
 - ب. أنها تستعمل التلاميذ للعمل وتحرك فيه غريزة حب الاستطلاع وتوجد فيه رغبة شديدة لدرس كثير من الأشياء.^{٤٩}
- قال عبد العليم إبراهيم في كتاب الموجة الفنية لمدرس اللغة العربية مزايا الوسائل هي :
١. أنها تجلب السرور للتلاميذ، وتحدد نشاطهم، وتجب إليهم المدرسة.
 ٢. أنها تضيف على الدرس حياة، بما يطلبه استخدام ها من الحركة والعمل.
 ٣. أنها ترهف الحواس، وتدعو إلى دقة الملاحظة

^{٤٨} عبد الوهاب عبد السلام طويلة، التربية الإسلامية وفق التدريس، (الأزهار، ١٩٩٧)، ص. ١٦١

^{٤٩} محمد يونس ومحمد قاسم بكري، التربية والتعليم، (فنورغو: مطبعة دار السلام، دون السنة)، ص. ٤٢

٤. تساعد على تثبيت الحقائق في أذهان التلاميذ، لأنهم أدركوها عن طريق الحواس المختلفة.^{٥٠}

٢. أنواع الوسائل التعليمية

انقسمت الوسائل حسب الحاسة التي تخاطبها إلى أنواع، هي :

أ. الوسائل السمعية

وهي الوسائل التي تخاطب حاسة السمع "الأذن" كالراديو والأسطوانات والأشرطة التسجيلية ومعامل اللغات.

ب. الوسائل البصرية

وهي الوسائل التي تخاطب الحاسة البصر كالصور المتحركة والرسوم واللوحات والشرائح والأفلام.

ج. الوسائل السمعية البصرية

وهي الوسائل التي تخاطب الحاستين معا "السمع والبصر" كالصور المتحركة الناطقة وغيرها.

قال عبد العليم إبراهيم في كتابه المواجه الفني لمدرس اللغة العربية عن تقسيم الوسائل التعليمية على القسمين منها:

(١) الوسائل الحسية

وهي ماتؤثر في القوى العقلية بوسطة الحواس. أمثلة من هذه الوسائل منها الأشرطة المسجلة، والإذاعة، والسيارة، وبطاقة تعليمية وغير ذلك.

(٢) الوسائل اللغوية

وهي ماتؤثر في القوى بوسطة الألفاظ. أمثلة من هذه الوسائل منها تشبيه أو الضد أو المرادف أو القصص والحكايات.

^{٥٠} عبد العليم إبراهيم، المواجهة الفنية لمدرس اللغة العربية،، ص. ٤٣٢

من البيان السابق رأى بعض المربين عن تقسيم الوسائل المعينة بحاستي والبصر كما يلي:

أ. الوسائل السمعية كالإذاعة وأجهزة التسجيل

ب. الوسائل البصرية كالسبورة والرسوم واللوحات والصور والسبورة

ج. الوسائل السمعية البصرية كالتلفزيون.

٣. الوسائل التعليمية الجيدة

كل وسائل الاعلام لديها ميزه التعلم علي التوالي ، ثم من اننا نتوقع ان تكون قادره علي اختيار وسائل الاعلام التي تناسب الاحتياجات أو أهداف التعلم. مع الأمل في ان تسرع وسائل وتيسر تحقيق أهداف التعلم.

أما بالنسبة الوسائل، في اختيار لملاحظه الأمور علي النحو التالي

أ. فهم خصائص كل وسائل الاعلام.

ب. ووفقا للأهداف التي يتعين تحقيقها.

ج. وفقا لأساليب التدريس المستخدمة.

د. وفقا للمواد.

هـ. وفقا لظروف الطلاب.

و. توافر الوقت في استخدامها.^{٥١}

٤. الوسائل تعليم القراءة

الوسائل التعليمية المستعملة لمهارة القراءة هي الوسائل السمعية والبصرية

والوسائل السمعية والبصرية.

^{٥١}M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Rajawali Aswaja Pressindo, ٢٠١٢), hal. ٣٣-٣٤

من الضروري أن يستفيد المعلم من الوسائل المعينة في التعليم عموماً، وتعليم اللغة خصوصاً، وتنقسم الوسائل إلى ثلاثة أنواع:^{٥٢}

١. الوسائل السمعية

- يأتى تحت هذه الفئة نوعان رئيسيان من وسائل تقديم المادة اللغوية، هما :
- أ. المواد المسجلة، سواء أكانت على هيئة أشرطة أم أسطوانة.
 - ب. الراديو، وذلك عن طريق البرامج الإذاعية في تعليم اللغة الأجنبية.
 - ج. الصور والرسوم، وخل هنا :

٢. الوسائل البصرية

- تشمل هذه الوسائل على المادة المكتوبة والصور والرسوم. ومن هذا النوع :
- أ. مادة الكتائية المطبوعة، وهي أشبع الوسائل وأهمها الكتب الدراسية.
 - ب. الصور والرسوم، وخل هنا :
١. الصور المطبوعة في الكتاب.
 ٢. الصور الاسضاحية المرافقة للكتاب، مثل : اللوحات الحائطية والبطاقات الوصفية.
 ٣. السرائح الفردية، والحلقية المرافقة لمادة مكتوبة أو مسموعة.
 ٤. السبورة.

٣. الوسائل السمعية البصرية

المواد السمعية المصاحبة للمواد المرئية خير معين لتدريس اللغة، لكنها ليست متوفرة دائماً لأنها قد تكون مكلفة من ناحية الجهد والمال في اعدادها، كما في الأفلام المتحركة (الصمامتة أو الناطقة)، وأفضل نموذج لهذه الفئة برنمج تعليم اللغة بالتلفاز.^{٥٣}

^{٥٢}أزهار أرشاد، مدخل إلى طرق تعلم اللغة العربية لمدرسة اللغة العربية، (جاكرتا: مطبة

أحكم، ١٩٩٩)، ص. ٧٥

^{٥٣}أزهار أرشاد، مدخل إلى طرق تعلم اللغة العربية لمدرسة اللغة العربية،، ص. ٧٥-٧٩

أما وسائل تعليم القراءة فهي :

١. وسائل تعليم القراءة الجهرية

تشمل الوسائل بالإضافة إلى البطاقة الومضية بطاقة التجهة وبطاقة

المفردات وبطاقة التكملة وبطاالملاءمه، وبطاقة الأسئلة والأجوبة.

٢. وسائل تعليم القراءة الصماته

من الوسائل الصماته لدرس القراءة الصماتمة المواد الواقعية، وبطاقة

التعليمات وصندوق القراءة.^{٥٤}



^{٥٤} أزهار أرشاد، مدخل إلى طرق تعلم اللغة العربية لمدرسة اللغة العربية،، ص. ٨٧

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث منهجه

اعتمادا على مشكلة البحث وأسئلة البحث التي كتبها الباحثة في الفصل الأول، فكانت الباحثة استخدمت المدخل في هذا البحث هو مدخل البحث الكيفي. إن البحث الكيفي هو البحث تعرب معلوماته بالكلمي وتحللها بدون استعمال الإحصائية.^١

والمنهج الذي استخدمت به الباحثة هو منهج البحث الوصفي. بحث وصفي هو بحث مستعمل لتوصيف وتوضيح الشيء بمنهجي وبواقعي وبدقة عن ظاهرة وصفة من فئة معينة. في بحث وصفي فحسب أن تجمع الباحثة المعلومات والبيانات لتوضيح عن الظاهرة الواقعة.^٢

وأما أساليب جمع البيانات التي استخدمت الباحثة هي طريقة snowball sampling . والمراد بهذه الطريقة هي طريقة أخذ العينة من الحملة القليلة ثم الكثيرة. بدأت الباحثة من نفر واحد ثم نفرين ثم الآخرين إلى أن تكون الوقائع ككلة وشاملة.^٣

ب. حضور الباحثة

إن حضور الباحثة في البحث الكيفي يحتاج مطلقا في جمع البيانات لأنه هو كالأداة الرئيسية في جمعها حتى حضوره مطلقا ومحتاجا في فصلها، موقع الباحثة في البحث الكيفي هو كالمخطط ومنفذ جمع البيانات وتحليلها ومفسرها وفي الأخرى

^١Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: CV. Bintang Sejahtera, ٢٠١٣), cet. ٣, h. ١٠

^٢Wina Sanjaya. *Penelitian Pendidikan (Jenis, Metode dan prosedur)*, (Jakarta: Prenada Media Grup, ٢٠١٤), h. ٥٩

^٣Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta) . ٢٠٠٨ . hlm. ٨٥-٨٦.

يكون مخبرا من نتائج بحثه.^٤ لذلك، كانت الباحثة كالأداة الأولى في الملاحظة والمقابلة والتوثيق.

ج. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي الفرد من البيانات المحصورة. وقبل الشروع، فعين مصادر البيانات الأساسية هي الفاعل من أي البيانات المتناول حتى تحصل الباحثة مصادر البيانات في البحث^٥. لغرض البيانات في هذا البحث تحتاج الباحثة إلى مصادر البيانات لتحقيقها ومصادر البيانات التي تأتي بهذا البحث هي معلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحكومية باتو مالانج.

د. أسلوب جمع البيانات

أما لجمع البيانات فقد استخدمت الباحثة أسلوب جمع البيانات، فهي:

١. الملاحظة

عندما يفكر الباحث في دراسة نوعية qualitative فإنه يضع في اعتباره القيام بجمع معلومات عن طريق الملاحظة. فالملاحظة هي عملية جمع المعلومات عن طريق ملاحظة الناس أو الأماكن. وعلى عكس البحوث الكمية فإن البحوث النوعية لا تستخدم أدوات مطورة من قبل باحثين آخرين، بل يطورون أشكال من الملاحظة لجمع البيانات.^٦ تنفيذ الملاحظة في هذا البحث لنيل البيانات فيما يتعلق باستراتيجيات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

٢. المقابلة

المقابلة هي عملية تتم بين الباحث وشخص آخر أو مجموعة أشخاص، تطرح من خلالها أسئلة، ويتم تسجيل إجاباتهم على تلك الأسئلة المطروحة. وتعتبر المقابلة

^٤Moloeng, Lexy J, Metodologi Penelitian Kualitatif, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), hal. ١٢١

^٥ Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, ٢٠٠٢), hal. ١٠٧

^٦ منذر الضامن. أساسيات البحث العلمي. عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع. ٢٠٠٧. ص. ٩٤

استبياناً شفويًا يقوم من خلاله الباحث بجمع معلومات وبيانات شفوية من المفحوص.^٧ تنفذ هذه المقابلة إلى معلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو عما يتعلق باستراتيجيات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في تلك المدرسة، وإذا هناك حاجة البيانات فيما يتعلق بالمدرسة سوف تقوم الباحثة المقابلة إلى رئيس المدرسة.

٣. الوثائق

هي مجموعة المعلومات من الكتابة والصور والتسجيلات والفيديو والقرص، والآثار.^٨ الوثائق التي تجمع الباحثة هي كل شيء يتعلق بالبحث ويحتاج لتكميل المعلومات فيه كعمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

استخدمت الباحثة هذا البحث في تحميل البيانات التي تنال بالكيفي أي المنهج بتصوير البيانات من الكلمات المتفرقة، ولتصنيف وإختصار البيانات الموجودة، فتستخدم الباحثة بأسلوب تحليل البيانات التالية وهي:

١. اختيار البيانات (Reduksi Data). اختيار البيانات يعني التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط. وبالتالي فإن البيانات التي تم اختيارها ستوفر صورة أوضح ، وتسهل على الباحثين القيام بمزيد من جمع البيانات ، والبحث عنها إذا لزم الأمر^٩. وفي هذا البحث تختار الباحثة البيانات ثم تصنفها عما يتعلق بتعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

^٧ ذوقان عبيدات و آخرون. البحث العلمي. دار اسامة للنشر والتوزيع. ١٩٩٧. ص. ١٣٥.

^٨ Moh.Ainin. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Hilal Pustaka .٢٠١٠), h. ١٣١

^٩ Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*,....., hlm. ٢٤٧

٢. تقديم البيانات (Penyajian Data). بعد أن جمعت الباحثة وصنفتها البيانات، حللت البيانات المنظمة بمنهج وصفي لكشف استراتيجيات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.
٣. الإتيان بالخلاصة (Kesimpulan dan Verifikasi). أخذت الباحثة الخلاصة من البيانات التي تتعلق بتعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

في هذا الفصل، قدمت الباحثة بعرض البيانات أو المعلومات المحسولة التي وجدتھا بعد عملية إجراء هذا البحث، ثم قامت الباحثة بعرضھا ثم تحليلھا. وتنظم الباحثة هذا الفصل المباحث التالية:

المبحث الأول: عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.

المبحث الثاني: التحديات التي يواجه المعلم في تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.

المبحث الأول: عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.

بعد قامت الباحثة إجراء هذا البحث، لذلك في هذا البحث ستقدم الباحثة عن نتائج البحث التي تتعلق بعمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج. وفي عمليات تعليم مهارة القراءة هذا سوف تشرح الباحثة عن الاستراتيجية تعليم مهارة القراءة، وطريقته ثم عن الوسيلة التي تستعمل في تعليم مهارة القراءة في هذه المدرسة، ولكن قبل ذلك ستبحث الباحثة قليلا عن عملية تعليم مهارة القراءة قبل التعليم

الإلكتروني للوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.

١. استراتيجية تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع

الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

وجدت الباحثة حصول عن استراتيجية تعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج بعد المقابلة في يوم الشهر الأكتوبر ٢٠٢٠ م مع أستاذ إمام شافعي بوصفة معلم اللغة العربية فيها، وأما وصف المقابلة على النحو التالي:

"قبل بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد، في تعليم مهارة القراءة أستخدم كثير من استراتيجية التعليم مثل، *Empaty outline dan Analysis، وأحيانا مرة أو مرتين أستخدم استراتيجية snow bolling, broken square, index card match*.

تنفيذ تعليم مهارة القراءة حين التعليم الإلكتروني مختلفا بتعليم مهارة القراءة في نفس العادة، أن تعليم مهارة القراءة أيسر في تعليمها عند المعلم وكذلك عند الطلاب لأن المعلم تلاحظ عمليات التعليم بنفسه مباشرة. هذه خطوات علميات تعليم مهارة القراءة قبل التعليم الإلكتروني كما قال بها أستاذ إمام شافعي في المقابلة، وهي:

- يذكر الأستاذ الكلمات المختارة الموجودة في الكتاب والطلاب يتبعون مما ذكر الأستاذ متبادلا حيث دورهم. وهذه الكلمات المختارة كتب بها الأستاذ إما في السبورة أو في وسيلة أخرى التي استعد بها الأستاذ.

- بعد قراءة الكلمة المختارة، ثم تم الأستاذ بقراءة مادة القراءة الموجودة في الكتاب المستعملة بصوت واضح وقراءة صحيحة مرة أو مرتين بترجمة نص القراءة حيث الحاجة، والطلاب يسمعون بجيد ما قرأ الأستاذ.
- اختر الأستاذ من إحدى الطلاب بقراءة المادة التي قد قرأ الأستاذ والأستاذ يسمع ما قرأ الطلاب.
- قام الأستاذ بتقويم قراءة الطلاب وترجمتهم ويصحح الأستاذ عن الخطئيات في القراءة.
- سأل الأستاذ الطلاب بعمل الوظيفة الموجودة في الكتاب وبناء على المقابلة مع أستاذ إمام، قد وجدت الباحثة نتائج المقابلة أن تعليم مهارة القراءة قبل التعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد يجري باستخدام كثير من الاستراتيجية التعليم. وسبب من هذا لأن في التعليم، الأستاذ والطلاب يقابلون بعضهم بعضا في الفصل وهذا يساعد الأستاذ في ملاحظة عمل الطلاب في الفصل ويساعد الأستاذ في تنظيم عملية التعليم.
- مختلفا بتعليم بعد تطبيق تعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي، أن تعليم مهارة القراءة كما قال الأستاذ إمام هو كما يلي:
- تنفيذ تعليم اللغة العربية خصوصا في تعليم مهارة القراءة في هذا الحال يصعب كل المعلم وكذلك الطلاب في كل المدارس في إندونيسيا.
- ونحن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج نقوم بذلك التعليم بفعالية ما نستطيع به. ليس هناك استراتيجية خاصة في تعليم

مهارة القراءة في هذا الوقت ولكن نقوم بالتعليم من حيث الوسيلة المستعملة في التعليم. وأنا نفسي أستخدم استراتيجية التعليم بخطواتها كما في التالي:

- أعطى الأستاذ الأمثلة نص القراءة بوسيلة فيديو أو بشكل صوت مع ترجمة.
 - سأل الأستاذ بقراءة مرة ثانية بعد النظر إلى فيديو أو تسجيل صوت الذي أرسل به الأستاذ إلى الطلاب.
 - لاحظ الأستاذ وأعطى القيمة مما قرأ الطلاب من النص المقروء.
 - أعطى الأستاذ وبلغ إلى الطلاب عن تحليل الخطيئات مما قرؤوا من النص القراءة.
- من هذه المقابلة، يعرف أن تعليم مهارة القراءة تهدف إلى أن الطلاب يستطيعون بقراءة نص المقروء بقراءة صحيحة وكذلك أنهم يستطيعون بترجمة ذلك النص المقروء بفهم جديد.
- بناء على المعلومات المذكورة، يعرف أن الأستاذ يفرق بين الاستراتيجية التعليمية في تنفيذ تعليم مهارة القراءة قبل التعليم الإلكتروني وحين التعليم الإلكتروني. أن قبل أداء التعليم الإلكتروني، الأستاذ والطلاب يستطيعون إلى تنفيذ التعليم بالسهل في المدرسة لأن الأستاذ والطلاب يكونون في مكان واحد ويمكن الأستاذ في مراقبة كل الأنشطة التعليمية. لذلك قبل التعليم الإلكتروني، كان الأستاذ استخدمت كثير من الاستراتيجيات التعليمية ليكون التعليم ممتعا وفعاليا والوصول إلى الأهداف التعليمية المعينة.

ومختلفا بالتعليم الإلكتروني، أن الأستاذ له حاد في أداء التعليم كالعادة. في تعليم مهارة القراءة لها الأهداف المعينة التي لا بدا إلى تحصيلها، كمثّل الطلاب يستطيعون إلى قراءة النص بقراءة جيد ومناسب إلى النطق الصحيح كما قرأ الأستاذ وكذلك الطلاب يستطيعون إلى معرفة معنى الكلمة المذكورة حيث النص ومعرفة المقصود مما قرؤوا.

للولصول إلى الأهداف المذكورة، من البيانات السابقة أن الأستاذ يستخدم الإستراتيجية التعليمية حيث الوسيلة المستعملة في التعليم الإلكتروني. وفي هذا الحال، الأستاذ والطلاب يستعملون المحمول بأداء المجموعة لتسهيل التعليم.

ومن الخطوات التعليمية من الإستراتيجية المستخدمة هي أن الأستاذ يعطي أمثلة نص القراءة بوسيلة فيديو أو سجل الأستاذ صوته ليكون الطلاب معرفة إلى قراءة جيدة ونطق صحيح من سماع إلى قراءة الأستاذ. بعد ذلك لا ينسى الأستاذ لطلب على قراءة الطلاب بتسجيل صوتهم ثم إرساله إلى الأستاذ. من هذه الأنشطة يمكن الأستاذ إلى قياس استطاعة الطلاب في تعليم مهارة القراءة ثم يقوم الأستاذ بتقييم تعليم مهارة القراءة.

٢. طريقة تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي

الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

اعتمادا على حصول المقابلة في الشهر الأكتوبر ٢٠٢٠ م مع أستاذ إمام

شافعي بوصفه معلم اللغة العربية عن طريقة تعليم مهارة القراءة في المدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج بعد ، وأما وصف المقابلة على النحو التالي:

قبل تطبيق تنظيم للتوجه إلى الوضع الطبيعي بالتعليم الإلكتروني، أن عملية تعليم مهارة القراءة المقامة هي تعليم باستخدام طريقة مجموعة بين طريقة الكلام وطريقة الكلمة والحرف.

ومن المقابلة أيضا أن الأستاذ يشرح عن الخطوات تعليم مهارة القراءة باستخدام تلك الطريقة، وهي:

- يذكر الأستاذ الكلمات المختارة الموجودة في الكتاب والطلاب يتبعون مما ذكر الأستاذ متبادلا حيث دورهم. وهذه الكلمات المختارة كتب بها الأستاذ إما في السبورة أو في وسيلة أخرى التي استعد بها الأستاذ.
- بعد قراءة الكلمة المختارة، ثم تم الأستاذ بقراءة مادة القراءة الموجودة في الكتاب المستعملة بصوت واضح وبقراءة صحيحة مرة أو مرتين بترجمة نص القراءة حيث الحاجة، والطلاب يسمعون بجيد ما قرأ الأستاذ.
- اختر الأستاذ من إحدى الطلاب بقراءة المادة التي قد قرأ الأستاذ والأستاذ يسمع ما قرأ الطلاب.
- قام الأستاذ بتقويم قراءة الطلاب وترجمتهم ويصحح الأستاذ عن الخطيئات في القراءة.

- سأل الأستاذ الطلاب بعمل السؤال الموجودة في الكتاب.
- مختلفا بتعليم مهارة القراءة في الفصل، بالتعليم الإلكتروني أن المعلم يستخدم طريقة النموزجية. وأما خطوات تعليمها كما وجدت الباحثة من المقابلة، هي:

- المعلم يقدم نص القراءة
- سأل الأستاذ الطلاب لملاحظة ذلك النص وقراءته مرارا حتى ثلاث مرات.
- يسجل المعلم الصوت لإعطاء مثل قراءة الأستاذ بنطق والتنغيم الجيد وإعطاء الترجمة من النص القراءة.
- يرسل الأستاذ تسجيل صوت القراءة إلى الطلاب.
- سأل الأستاذ الطلاب لسماع إلى ذلك التسجيل بملاحظة إلى النص القراءة.
- سأل الأستاذ الطلاب لتسجيل صوت قراءتهم بصوت كبير ثم إرساله إلى الأستاذ
- يعطي الأستاذ القيمة وأداء التقويم عن تمرين الطلاب بمعايير " التنغيم، مناسبة النطق بمخارج الحروف، جيد قطعة الكلمة ثم ترجمتها.
- من هذه النتائج، يعرف أن تعليم مارة القراءة في هذه المدرسة لا يزال يجري كعادتها إما كان التعليم في الفصل أو إما كان بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي. ومن هنا أيضا يعرف أن المعلم يستخدم بطريقة المجموعة بالكلام والكلمة والحرف وكذلك بطريقة النمذجية.
- من البيانات السابقة يعرف أن الأستاذ يستخدم الطريقة المتفرقة في تعليم مهارة القراءة. أن في التعليم قبل التعليم الإلكتروني الأستاذ يستخدم الطريقة المجموعة بين طريقة الكلام والكلمة والحرف وفي التعليم الإلكتروني الأستاذ يستخدم الطريقة النمذجية.
- في استخدام الطريقة المجموعة بين طريقة الكلام والكلمة والحرف يرجو الأستاذ استعادة الطلاب في قراءة النص وترجمته قطعة بعد قطعة ليكون الحروف

والكلمة المقروءة واضحة. ونظرا إلى الخطوات والأنشطة التعليمية أن استخدام طريقة المجموعة قبل التعليم الإلكتروني هو طريقة تسهل الأستاذ للوصول إلى الأهداف التعليمية.

مختلفا بالتعليم الإلكتروني، أن الأستاذ يستخدم الطريقة النموذجية ليستطيع الأستاذ إعطاء الأمثلة المباشرة وليكون الطلاب قديرا على تمثيل أو تفعيل كما مثل الأستاذ. ومن إحدى الأمثلة الممكنة للطلاب في تمثيلها هي تسجيل صوت الأستاذ عما يتعلق بنص القراءة. من تسجيل الصوت يعرف الطلاب قراءة صحيحة من النص.

ونظرا إلى الخطوات التعليمية التي نفذ بها الأستاذ والطلاب أن الأستاذ يعطى التدريبات والتمارين إلى الطلاب ليستطيع الأستاذ قياس قدرتهم في تعليم مهارة القراءة، والتدريبات ما يتعلق بالأسئلة الموجودة في كتاب اللغة العربية المدروسة والتمارين عما يتعلق بتمثيل وإرسال ما سجلوا من قراءة الأستاذ بنص القراءة.

ورأت الباحثة من البيانات السابقة، أن تعليم مهارة القراءة في هذه المدرسة خصوصا في الفصل الثالث لا يزال يجري كالعادة، ولكن في تنفيذها هناك الفرق بين التعليم الإلكتروني وبالتعليم اللا إلكتروني لأن في التعليم اللا إلكتروني يستطيع الأستاذ باستخدام طريقة المجموعة بين طريق الكلام والكلمة والحرف ويستطيع الأستاذ مراقبة كل أنشطة الطلاب مباشرة، وفي التعليم الإلكتروني أن الأستاذ يستخدم الأستاذ بطريقة النموذجية ليكون الطلاب قدرة على تمثيل وفهموا مما تعلموا من النص.

٣. وسيلة تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي

الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

من المقابلة، وجدت الباحثة أن الوسيلة التعليمية المستعملة في تعليم مهارة القراءة متفرقة حيث الاستراتيجية والطريقة التعليم المستخدمة. وحين التعليم الإلكتروني الوسيلة المستعملة هي وسيلة المحمول أو الحاسوب باستخدام مجموعة Wa. والتعليم الإلكتروني بمجموعة Wa، يستعمل الأستاذ ويستفيد بها لإرسال الفيديو أو تسجيل الصوت عما يتعلق بنص القراءة لسهولة إجراء تعليم مهارة القراءة. وأن خطوات تعليمها كما قال الأستاذ هي كما يلي:

- المعلم يقدم نص القراءة أو الفيديو حيث تتعلق بنص القراءة لسهولة الفهم عند الطلاب

- سأل الأستاذ الطلاب لملاحظة ذلك النص وقراءته مرارا حتى ثلاث مرات.

- يسجل المعلم الصوت لإعطاء مثل قراءة الأستاذ بنطق وتنغيم جيد وإعطاء الترجمة من النص القراءة.

- يرسل الأستاذ تسجيل صوت القراءة إلى الطلاب.

- سأل الأستاذ الطلاب لسماع إلى ذلك التسجيل بملاحظة إلى النص القراءة.

- سأل الأستاذ الطلاب لتسجيل صوت قراءتهم بصوت كبير ثم إرساله إلى الأستاذ

- يعطي الأستاذ القيمة وأداء التقويم عن تمرين الطلاب بمعايير " التنغيم، مناسبة النطق بمخارج الحروف، جيد قطعة الكلمة ثم ترجمتها.

من البيانات السابقة يعرف أن الوسيلة المستعملة هي المحمول والحاسوب باستخدام مجموعة wa. ونظرا إلى أنواع الوسائل التعليمية، أن وسيلة المحمول والحاسوب باستخدام مجموعة wa هي من أنواع الوسائل السمعية البصرية وهي الوسائل التي تخاطب الحاستين معا "السمع والبصر" كالصور المتحركة الناطقة وغيرها.

التعليم بهذه الوسيلة يستطيع الطلاب يسمع من كلام الأستاذ من عبر تسجيل الصوت وفي بعض الأحيان يستطيع الطلاب بالملاحظة والسماع إلى الفيديو الذي أرسل الأستاذ لهم. ومن استعمالها أن هذه الوسيلة يسهل الطلاب في استعمالها لأن في زمان الآن كل طالب يستطيعون باستخدام wa في حياتهم ولأن الشبكة المحتاجة تكفي حين تستعمل.

وأما التعليم باستعمال المحمول والحاسوب باستخدام مجموعة wa يسهل الأستاذ لتنفيذ تعليم مهارة القراءة. لأن الأستاذ بغير المباشرة يستطيع إلى سماع القراءة الطلاب وهذا بعد إعطاء الأمثلة كيفية قراءة النص من تسجيل صوت الأستاذ. ومن كذلك بترجمة النص، يعطي الأستاذ الترجمة عبر تسجيل الصوت كلمة بعد كلمة ليكون الطلاب فهموا مما قرؤوا.

بعد اسأل الطلاب ما سجلوا من صوتهم مما يتعلق بنص القراءة ، قام الأستاذ بملاحظة وإعطاء المدخلات والتصحيح مما قرؤوا إذا هناك الخطيئات. ثم في آخر التعليم أعطى الأستاذ التدريبات مما تعلموا ليستطيع الأستاذ أداء التقوم ويعطى القيمة لهم.

المبحث الثالث: التحديات التي يوجه المعلم في تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.

قد وجدت الباحثة نتائج البحث عما يتعلق بتحديات التي يوجه المعلم في تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج، وهي كما قال الأستاذ إمام شافعي في المقابلة:

أن الأستاذ إمام ينقسم هذه التحديات إلى ثلاثة أقسام وهي، الأول: التحديات التي ما يتعلق باستخدام استراتيجيات الطريقة التعليم بالتعليم الإلكتروني، والثاني: التحديات التي تتعلق باستخدام الوسيلة التعليمية بالتعليم الإلكتروني، والثالث: التحديات التي تتعلق بتعليم مهارة القراءة عند الطلاب.

الأول: التحديات التي ما يتعلق باستخدام استراتيجيات والطريقة التعليم بالتعليم الإلكتروني، وهي:

- أن المعلم لا يعرف استعداد الطلاب حقيقيا لأداء تعليم مهارة القراءة.
 - لا يستطيع المعلم بقياس قدرة مهارة القراءة الطلاب فعالية مباشرة وبجيد.
- من البيانات المذكورة يعرف أن في استخدام استراتيجيات والطرق التعليمية هناك التحديات التي يواجهه المعلم، وهي: أن المعلم حين استخدم الاستراتيجية والطريقة

التعليمية بالتعليم الإلكتروني لا يعرف المعلم كيف استعداد الطلاب لمتابعة تعليم مهارة القراءة. ويحدث هذا بسبب المكان ليس في نفس الواحد بين المعلم والطلاب ولا ينفذ التعليم بالإتصال بالفديو، لأن الأستاذ هنا يستعمل المحمول باستخدام مجموعة Wa فحسب.

ومن حيث قيام التقويم في تعليم مهارة القراءة، لا يستطيع الأستاذ بقياس مهارة القراءة الطلاب مباشرة لذلك لا بدا للأستاذ باستعان إلى تسجيل صوت الطلاب ليستطيع الأستاذ ملاحظة قراءة الطلاب ها هي صحيح أم لا. ثم أداء التدريبات بإرسال الصور مما عمل الطلاب في كراساتهم ثم يفتش الأستاذ مما عملوا.

الثاني: التحديات التي ما تتعلق باستعمال الوسيلة التعليمية بالتعليم الإلكتروني، وهي:

- نقص قدرة الطلاب للتمكن من الوسيلة بالتعليم الإلكتروني
- شبكة الإنترنت الأقل دعماً لأداء التعليم
- القيود الاقتصادية من ولي الطلاب

ومن البيانات السابقة يعرف أن في استعمال الوسيلة التعليمية له التحديات التي يواجهها بها الأستاذ والطلاب. ومن المعروف في التعليم الإلكتروني لا بدا له الشبكة الجيد ليكون التعليم يجري كما يراد. وفي هذه المدرسة خصوصاً في الفصل الثالث، أن من بعض الطلاب لا يزالون النقص للتمكن في استعمال وسيلة التعليم. ومنهم من لا يدعمهم الشبكة الإنترنت لأنهم يسكنون في مكان الذي لا يصلح لإجادة الشبكة الإنترنت. ومنهم من لا يقدر لأداء التعليم لحالة القيود الاقتصادية غير ممكنة.

ورأت الباحثة أن من هذه التحديات المذكورة لها الحلول لحلها. كمثل نقص قدرة الطلاب في استعمال الوسيلة، يحدث هذا في أول مرة حين تطبق التعليم الإلكتروني لأن يمكن منهم ليس لهم المحمول قبله، لذلك لا يستطيعون في استعمالها، ولكن بعد يجري التعليم الإلكتروني مرات فيكون الطلاب يُعَوِّدون بالتعليم الإلكتروني. وأما يتعلق بالقيود الإقتصادية فعلى الطلاب يستفيدون مما أعطى الوزارة التعليمية من حصة مجانا لكل طالب في دولة إندونيسيا ويمكن المدرسة أيضا بإعطاء العناية لكل طلاب الذين ليس لهم القدرة لشراء الحصة.

الثالث: التحديات التي تتعلق بتعليم مهارة القراءة عند الطلاب، وهي:

- قدرة الأساسية قراءة القرآن الكريم مازال منخفض لدى بعض الطلاب
- اهتمام الطلاب باللغة العربية لا يزال يحتاج إلى تحسين وارتقاء
- نشيد قراءة القرآن الذي يؤثر إلى مهارة القراءة لدى الطلاب
- صعوبة الطلاب لقراءة نص القراءة غير متحركة
- انخفاض فهم معنى الكلمات التي يجعل خاطئة في الأجزاء الكلمة
- المرافق والتسهيلات المدرسية التي غير مدعمة

ومن البيانات السابقة يعرف أن في تعليم مهارة القراءة في الفصل الثالث في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو هناك التحديات التي يواجهها الطلاب في التعليم. ومن النقاط المذكورة أكثرهم ما يتعلق بقدرة الطلاب بقراءة النص لأنهم لا يستطيعون قراءة القرآن الكريم جيدا ولا يزال يحتاج إلى تحسين قرائتهم. وبعضهم ما يتعلق بقدرة ترجمة نص القراءة لأنهم لا يعرفون معنى قطعة من الكلمة في النص.

كل من هذه التحديات حقيقة له الحلول لحله، كالتحديات ما يتعلق بقدرة الطلاب في قراءة النص، لا بد للولدين من الطلاب في مراقبة فصل القرآن من أولادهم منذ صغارهم لأن هذا سيعين الطلاب في تعليم مهارة القراءة للغة العربية. وأما يتعلق بترجمة نص القراءة، الأستاذ كما في البيانات السابقة قال أنه يستخدم الطريقة المجموعة في تعليم مهارة القراءة قبل التعليم الإلكتروني، وهذا يعين الطلاب لفهم المعاني من الكلمات المدروسة.



الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

تعليم مهارة القراءة تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج، تنقسم إلى:

١. عمليات تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج.

- استراتيجية تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

كان تعليم مهارة القراءة ليحصل على الطلاب الذين هم يستطيعون أن يقرأوا نص القراءة وكذلك يستطيعون في ترجمته ويفهمون بما يقرأون. لذلك في التعليم، أن المعلم يكسب بتعليم جيد وفعالة. وعلامة من هذا الكسب، أن المعلم في تعليم مهارة القراءة يستخدم استراتيجيات التعليم الكثير ليسهل الطلاب في تعليم مهارة القراءة، مثل Analysis، Empaty outline، وأحيانا مرة أو مرتين أستخدم استراتيجية index card, snow bolling, broken square, match.

Empaty outline هو الاستراتيجية تعليم مهارة القراءة المستخدمة لتدريب قدرة الطلاب تدريب على صب المحتوى من النص المقروء في الجداول، على سبيل المثال يستطيع الطلاب التمييز بين الأسماء والأفعال^١.

^١ Syaiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠١٧), Hal. ١٦٥

snow bolling هي إستراتيجية تمر بمراحل حسب عدد الطلاب وعادة أن هذه الإستراتيجية تستخدم في الفصول الصغيرة. Analysis هو الاستراتيجية تعليم مهارة القراءة المستخدمة لتدريب الطلاب في فهم على محتوى نص القراءة من خلال إيجاد الأفكار الرئيسية والأفكار الداعمة^٢.

index card match هو الاستراتيجية تعليم مهارة القراءة المستخدمة لتعليم الكلمات أو الجمل مع شركائهم. على سبيل المثال، كلمة قلم ومعنه أو السؤال بالجواب وهكذا^٣. broken square هو الاستراتيجية تعليم مهارة القراءة المستخدمة لتجميع القراءة المقطعة. يتم تطبيق هذه الاستراتيجية على نص يحتوي على قصة^٤.

مختلفا باستراتيجيات في الفوقية التي تستخدم قبل التعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد، وأن في التعليم الإلكتروني ليس هناك استراتيجية خاصة في تعليم مهارة القراءة ولكن يقوم المعلم بالتعليم من حيث الوسيلة المستعملة في التعليم لنيل الأهداف تعليم مهارة القراءة.

- طريقة تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

كان تعليم مهارة القراءة قبل تطبيق تنظيم للتوجه إلى الوضع الطبيعي بالتعليم الإلكتروني، أن عملية تعليم مهارة القراءة المقامة هي تعليم باستخدام طريقة مجموعة بين طريقة الكلام وطريقة الكلمة والحرف. مختلفا

^٢ Syaiful Mustafa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif,, Hal. ١٦٧

^٣ Syaiful Mustafa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif,, Hal. ١٦٦

^٤ Syaiful Mustafa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif,, Hal. ١٦٨

بتعليم مهارة القراءة في الفصل، بالتعليم الإلكتروني أن المعلم يستخدم طريقة النمذجية.

طريقة النمذجية هي طريقة يستخدمها المعلم في عملية التعليم من خلال إظهار شيء ما كمثال يمكن لكل طالب تقليده. تم اختيار طريقة النمذجية لأنه كان ينظر على أنها قادرة على تنشيط الطلاب أثناء عملية التعليم. لا يمتلك الطلاب فقط صورة مجردة للعلم ولكن يمكنهم أيضا وضعها موضع التنفيذ مباشرة^٥. يستخدم المعلم هذه الطريقة لأن المعلم لا بد إعطاء المثال أو تسجيل صوت في تعليم مهارة القراءة ليكون الطلاب يعرفون قراءة جيدة بالتنعيم الصحيح ويستطيعون في تنفيذها في بيوتهم.

- وسيلة تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج يعرف أن الوسيلة التعليمية من إحدى العوامل التي تدعم إلى تسهيل المعلم والطلاب في أداء التعليم. وفي المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج أن المعلم يستعمل الوسيلة التعليمية بنظر إلى حاجة من المادة والاستراتيجية والطريقة المستخدمة.

وفي تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد أن المعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج يستعمل الوسيلة المحمول والحاسوب باستعمال Wa، لأن هذه الوسيلة

^٥ Trianto, *Model-Model Pembelajaran Inovatif Berorientasi Konstruktivistik*, (Jakarta : Prestasi Pustaka, ٢٠٠٧), Hal. ١١٢

تسهل الطلاب في استعمالها، ويسهلهم في إيجادها بترتيب الوالدين في بيوتهم.

٢. التحديات التي يواجه المعلم في تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج. أن هذه التحديات تنقسم إلى ثلاثة أقسام وهي، الأول: التحديات التي ما يتعلق باستخدام استراتيجيات الطريقة التعليم بالتعليم الإلكتروني، والثاني: التحديات التي تتعلق باستخدام الوسيلة التعليمية بالتعليم الإلكتروني، والثالث: التحديات التي تتعلق بتعليم مهارة القراءة عند الطلاب.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. مخلص نتائج البحث

بعد أن قامت الباحثة بتحليل نتائج البحث عن استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلم اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج، خلصت الباحثة البيانات في ما يلي:

١. ينفذ تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي بعمليات التعليم التالية:

- إن المعلم في تعليم مهارة القراءة يستخدم استراتيجيات التعليم مثل Empaty snow bolling, Analysis ، وأحيانا مرة أو مرتين أستخدم استراتيجية index card match,broken square . وأن في التعليم الإلكتروني ليس هناك استراتيجية خاصة في تعليم مهارة القراءة ولكن يقوم المعلم بالتعليم من حيث الوسيلة المستعملة في التعليم لنيل الأهداف تعليم مهارة القراءة.
- إن عملية تعليم مهارة القراءة قبل تطبيق تنظيم للتوجه إلى الوضع الطبيعي بالتعليم الإلكتروني هي تعليم باستخدام طريقة مجموعة بين طريقة الكلام وطريقة الكلمة والحرف. وفي عملية تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني، أن المعلم يستخدم طريقة النمذجية.
- وفي تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد أن المعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج يستعمل الوسيلة المحمول والحاسوب باستعمال .wa.

٢. يواجه تعليم مهارة القراءة بالتعليم الإلكتروني التحديات، منها، التحديات التي ما يتعلق باستخدام استراتيجيات الطريقة التعليم بالتعليم الإلكتروني، والتحديات التي تتعلق باستخدام الوسيلة التعليمية بالتعليم الإلكتروني، والتحديات التي تتعلق بتعليم مهارة القراءة عند الطلاب.

ب. التوصيات والإقتراحات

بعد أن قامت الباحثة بالبحث في هذا الموضوع، تقدم الباحثة التوصيات والإقتراحات كما يلي:

١. أن يهتم المعلم بشخصية التلاميذ وقدرتهم وحاجتهم في مهارة القراءة
٢. أن يشجع المعلم طلابه في قراءة القرآن لأن يعتقدوا إلى قراءة النص باللغة العربية
٣. أن يراعي المعلم الأخطاء في قراءة النص ويهتم في تصحيحها حتى يعرف الطلاب أخطاءهم في القراءة واجتنابهم عن الأخطاء مثلها.
٤. أن يراعي المعلم في ترجمة نص القراءة ويعطهم الفهم به
٥. وعلى الطلاب أن يكونوا مجدين في تعليم اللغة العربية وخصوصا في تعليم مهارة القراءة.

المراجع

أولاً: المراجع العربية

أزهار أرشاد، ١٩٩٩، مدخل إلى طرق تعلم اللغة العربية لمدرسة اللغة العربية، جاكارتا: مطبة أحكم.

أوريل بحر الدين، ٢٠١١. مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، مالانج: ماليكي فرس.

حسن مصطفى عبد المعطى. الوسائل التعليمية، جاكارتا: معهد العلوم الإسلامية في إندونيسيا التابع لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض، دون السنة. حسن شحاتة و زينب النجار، ٢٠٠٣. معجم المصطلحات التربوية والنفسية، اللبنانية: الدار المصرية.

ذوقان عبيدات، عبد الرحمن عدس، كايد عبد الحق، ١٩٩٧. البحث العلمي، مفهومه، أدواته، أساليبه، الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع.

رييكا أكسفورد، ١٩٩٦. إستراتيجيات تعلم اللغة، المصرية: مكتبة الأنجلوا.

رشدى أحمد طعيمة، ١٩٨٦. الجزء الثاني، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة المكرمة: جامعة أم القرى.

زين العارفين، ٢٠١٠. اللغة العربية طرائق تعليمها وتعلمها، بادنج: حيفى

زين العارفين، ٢٠١٥. اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها، بادنج: مطبعة حيفى.

عبد الرحمن كدوك، ٢٠٠٠، تكنولوجيا التعليم (الماهية والأسس والتطبيقات العلمية)، رياض: المفردات.

- عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، ١٤٢٢. أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض: فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر).
- عبد العليم إبراهيم، ١٩٦٢. *الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية*، دار المعارف: القاهرة.
- عبد الوهاب عبد السلام طويلة، ١٩٩٧، *التربية الإسلامية وفن التدريس*، الأزهار.
- على أحمد مذكور، ٢٠١٥. *أساسيات تعليم اللغة والتربية الدينية*، القارة : دار الثقافة
- محمد عبد القادر أحمد، ١٩٧٩. *طرق التعليم اللغة العربية*، القاهرة: مكتبة النهضة.
- محمد علي السمان، ١٩٨٣. *التوجيه في تدريس اللغة العربية*، القاهرة: دار المعارف.
- محمد يونس ومحمد قاسم بكري، *التربية والتعليم*، فنورغو: مطبعة دار السلام، دون السنة.
- محمود كامل الناقة، ١٩٨٥، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه* –
مداخله – طرق تدريسه، مكة: جامعة أم القرى.
- منذر الضامن. *أساسيات البحث العلمي*. عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع.
- ٢٠٠٧.

ثانيا: المراجع الأجنبية

- Ahmad Fuad Effendi, ٢٠٠٩. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat.
- Azhar Arsyad, ٢٠٠٣, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Dedi Mulyasana, ٢٠١٢, *Pendidikan Bermutu dan Berdaya Saing*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Dyah Nugrahani, *Aplikasi Pembelajaran Daring Pada Pelatihan English For Academic Purpose Universitas Pgri Semarang Di Masa Pandemi Covid-١٩*, Paedagoria : Jurnal Kajian, Penelitian dan Pengembangan Kependidikan, Vol. ١١, No. ٢, Juli ٢٠٢٠.
- Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, ٢٠١٢. *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Diva Press.

- Kasmadi, ٢٠١٣. *Panduan Modern Penelitian Kuantitatif*, Bandung: Alfabeta.
- Kosim, dkk. Pembelajaran Bahasa Arab Melalui Daring; Problematika, Solusi Dan Harapan, Repository UIN Sunan Gunung Djati, ٢٠٢٠.
- M. Khalilullah, ٢٠١٢, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Rajawali Aswaja Pressindo.
- Mel Silberman, ٢٠٠٩, *Active Learning ١٠١ Strategi Pembelajaran Aktif*, Yogyakarta: Pustaka Insan Madani.
- Moh. Ainin, ٢٠١٠. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Pasuruan: Hilal Pustaka.
- Moloeng, Lexy J, ٢٠١١, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Muhaimin dkk, ١٩٩٦, *Strategi Belajar Mengajar Penerapannya Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama*, Surabaya: CV. Citra Media.
- Nabilla Nurbaiti Zulaini, dkk. Pembelajaran Bahasa Arab untuk Madrasah Ibtidaiyah Pada Masa Wabah Covid-١٩, *Al-Mudarris: journal of education*, Vol. ٣, No. ١, ١ April ٢٠٢٠.
- Ramayulis, ٢٠١٢. *Ilmu Pendidikan Islam*, Jakarta: Kalam Mulia.
- Sriyono. dkk, ٢٠٠١, *Strategi Pembelajaran Aktif*, Jakarta: Prestasi Pustaka.
- Sugiyono, ٢٠١٧. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta.
- Suharsimi Arikunto, ٢٠٠٢. *Prosedur Penelitian: suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Syaiful Bahri Djamarah dan Zain Aswan, ٢٠٠٢, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: Rineka Cipta.
- Syaiful Mustafa, ٢٠٠٩. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Malang Press.
- Trianto. ٢٠٠٧, *Model-Model Pembelajaran Inovatif Berorientasi Konstruktivistik*, Jakarta : Prestasi Pustaka.
- Wahyu Aji Fatma Dewi, Dampak Covid-١٩ terhadap Implementasi Pembelajaran Daring di Sekolah Dasar, *Edukatif : Jurnal Ilmu Pendidikan*, April ٢٠٢٠, Vol ٢ No ١.

Wina Sanjaya. ٢٠١٤, *Penelitian Pendidikan (Jenis, Metode dan prosedur)*,
Jakarta: Prenada Media Grup.





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BATU

MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI

Jalan Pronoyudo Nomor 4 Areng-areng Dadaprejo Telepon (0341) 531400 Kec. Junrejo Batu 65323
Email: mtsnegenbatu@gmail.com

SURAT KETERANGAN

Nomor : 337 /Mts.13.36.01/KP.00.1/12/2020

Yang bertanda tangan dibawah ini,

N a m a	: Abdul Manab,SE.,M.M.
NIP	: 197106042002121002
Pangkat / Gol. Ruang	: Pembina IVA
J a b a t a n	: Kepala Tata Usaha MTsN Batu
Alamat Lembaga	: Jl. Pronoyudo No 4 Kelurahan Dadaprejo-Junrejo

Menerangkan dengan sebenarnya :

Nama	: Murni Sari Ritonga
NIM	: 18721008
Jurusan/Prodi	: Magister Pendidikan Bahasa Arab
Universitas	: Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melaksanakan kegiatan penelitian untuk menyelesaikan Tugas Skripsi S-2 yang dilaksanakan pada tanggal 14 Oktober sampai dengan 25 November 2020 pada kelas IX MTs Negeri Batu dengan judul :

استراتيجيات التعليم الإلكتروني لمعلمي اللغة العربية للتوجه إلى الوضع الطبيعي الجديد في
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو مالانج

Demikian surat keterangan ini agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Batu, 23 Desember 2020

A.n Kepala
Kepala Tata Usaha MTs Negeri Batu

Abdul Manab

Tembusan

Kepada Yth Kepala MTs Negeri Batu (Sebagai laporan)

لمحة عن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية

كانت المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو تسمى بالمدرسة المتوسطة الإسلامية بإعداد الحكومة. بُنيت هذه المدرسة منذ العام الدراسي ٢٠٠٤/٢٠٠٥. بعد خمس سنوات من التشغيل، في ٢ إبريل ٢٠٠٩ بناءً على مرسوم الوزارة الدينية رقم ٤٨ لعام ٢٠٠٩، تم افتتاح شرط إنفاذ المدارس رسميًا من قبل رئيس الوزارة الدينية جاوى الشرقية وأيضًا من قبل عميد المدرسة المتوسطة الإسلامية باتو. بناءً على المعلومات السابقة أن هذه المدرسة رسميًا وضعها إلى المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية في مدينة باتو. اسم المدرسة: المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، اعتماد المدرسة أ، عنوان المدرسة شارع برونويودو، قامت منذ ٢ إبريل ٢٠٠٩، التليفون ٠٣٤١٥١٢١٢٣.

ومنهج هذه المدرسة، أن المدرسة تستخدم منهج ٢٠١٣ تحت وزارة الشؤون الدينية. ومنهج المدرسة كما يلي: البرامج التي تم إنشاؤها هي: تحسين جودة الطلاب في مجال الامتياز والعلوم والتكنولوجيا، تحسين جودة تخرج الطلاب، زيادة التحصيل الرياضي، زيادة التحصيل الفني، زيادة فهم القيم الدينية، تحسين المرافق والبنية التحتية، تعزيز صورة مدرسة موثوق بها، تحسين الخدمة الممتازة بطرق مختلفة لدعم عمليات التعلم والعمل المتناغمة.

وأما الأهداف والغايات في هذه المدرسة، كما يلي: تحسين جودة المواقف والممارسات الدينية الإسلامية في المدارس، زيادة عدد الطلاب على قراءة القرآن والقدرة على قراءة القرآن بشكل صحيح، نفذت زيادة المعلم التعلم السياقي والقيام به PTK، زيادة عشرات UNAS، الطلاب الذين لديهم اهتمامات ومواهب وقدرات في العلوم الطبيعية باللغتين العربية والإنجليزية يتزايدون وأصبحوا قادرين على أن يصبحوا طلاب ماجستير وإلقاء خطابات في العلوم الطبيعية، زيادة حضور الطلاب والمعلمين والموظفين، لديك فريق فني قادر على الأداء في الحدث المستوى الأدنى ريجنسي / المدينة، لديك فريق رياضي قادر على أن يصبح نهائيًا على مستوى المقاطعة، لديك فريق المجموعة العلمية للشباب قادر على أن يصبح مستوى نهائي / بطل المحافظات / الوطنية، زيادة جودة وكمية المرافق / البنية التحتية والمرافق التي تدعم تحسين الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية. زيادة وعي سكان المدارس بالنظافة والجمال في بيئة المدرسة.

ثم أحوال الوسائل، وأحوال الأساتيد وأحوال التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
باتو جاوى الشرقية متنوعة. لمعرفة حالة المذكورة ستصورها الباحثة كما يلي:

١. أحوال الوسائل

رقم	أجناس الوسائل	المجموع	البيان
١	إدارة المركزيّ	١	جيدة
٢	إدارة رئيس المدرسة	١	جيدة
٣	إدارة المعلمين	١	جيدة
٤	المكتبة	١	جيدة
٥	معمل الحاسب	١٤	جيد
٦	معمل اللغة	١	جيد
٧	غرفة الصحة/دار الشفاء	١	جيدة
٨	المصلّى	١	جيد
٩	مرحاض المعلم	٢	جيد
١٠	مرحاض التلاميذ	٥	جيد
١١	القاعة	١	جيدة
١٢	تعاونة المدرسة	١	جيدة
١٣	المخزن	١	جيد
١٤	غرفة الفن	١	جيدة

جيدة	١١	غرفة التعليم	١٥
جيدة	١	غرفة كرة الطاولة	١٦
جيدة	١	غرفة المرافق	١٧
جيدة	١	ملعب كرة السلة	١٨
جيدة	١	ملعب كرة القدم	١٩
جيدة	١	لائحة الإعلان	٢٧
جيدة	موجودة	وسيلة الرياضة	٢٨

٢. أحوال الأساتيد

عدد الأساتيد في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية كما يلي:

رقم	أحوال الأساتيد	عدد
١.	المعلم	٥٦ أشخاص
٢.	الموظف	١٣ أشخاص
٣.	مشرف الأنشطة اللامنهجية	٣ أشخاص

٣. أحوال التلاميذ

وعدد التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية كما يلي:

رقم	أحوال التلاميذ	عدد
١.	التلاميذ في الصف السابع	٣٤٨ أشخاص

٢٩٨ أشخاص	التلاميذ في الصف الثامن	٢.
٢٦٧ أشخاص	التلاميذ في الصف التاسع	٣.

أ. رؤية المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية

رؤية المدرسة هذه المدرسة هي تحقيق جودة والمدارس المتميزة في مجال العلوم والتقوى والعلوم والتكنولوجيا والبصيرة البيئية". و المؤشرات هي:

١. جعل تعاليم وقيمة الإسلام وجهات نظر ومواقف للحياة اليومية.
٢. الجودة في تحسين تحقيق الامتحان الوطني.
٣. الجودة في إنجازات اللغة العربية والإنجليزية والعلوم الطبيعية.
٤. الجودة في إنجازات الفن والرياضة.
٥. كان الطلبة لديه القدرة التنافسية في إنجازات أولمبياد العلوم.
٦. أن يكون لديك بيئة إسلامية مريحة ومفضية للتعلم.
٧. لديك قلق كبير للبيئة.
٨. نيل ثقة المجتمع.

ج. رسالة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية

رسالة المدرسة هي تنفيذ التعليم المتفوق والإنجاز في مجال العلوم والتقوى والعلوم والتكنولوجيا وتعريف على البيئة.

في حين أن ترجمة تتحلل كما يلي:

١. تنامي المواقف والممارسات الإسلامية وتشكيل البشر مع الأخلاق.
٢. تنفيذ التعلم الإبداعي والمبتكر لتحسين كفاءات الطلاب.
٣. تعزيز روح الإنجاز، والثقافة النقدية والمنظمة لجميع سكان المدرسة.
٤. تعزيز الأنشطة اللاصفية لتطوير الفنون الثقافية والمواهب الرياضية.
٥. خلق بيئة تعليمية علمية وصحية ومفضية ومتناغمة.
٦. زيادة دور أصحاب المصلحة في تطوير المدارس الوطنية القياسية في التعليم.

Hasil wawancara dengan guru bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Negeri Batu

١. Bagaimanakah proses pembelajaran maharah qiraah sebelum adanya pembelajaran daring?

Proses pembelajaran maharoh qiroah yang kami laksanakan menggunakan metode gabungan antara metode kalimat, metode kata dan metode suku kata, adapun prosesnya sbb;

- a. Guru melafalkan kata kata pilihan yang terdapat dalam bahan qiroah dan diikuti oleh seluruh siswa dan atau ditirukan oleh beberapa siswa tertunjuk. Dalam hal ini guru sambil menunjukkan tulisan kata dimaksud baik di papan tulis atau media lain yang sudah disiapkan
- b. Guru melafalkan kalimat pilihan yang terdapat dalam bahan qiroah dan diikuti oleh seluruh siswa dan atau ditirukan oleh beberapa siswa tertunjuk. Dalam hal ini guru sambil menunjukkan tulisan kalimat dimaksud baik di papan tulis atau media lain yang sudah disiapkan
- c. Guru membacakan bahan qiroah dengan intonasi yang benar dan mengulang ٢ kali jika diperlukan, sedangkan siswa menyimak bacaan guru dengan seksama.
- d. Guru menunjuk beberapa siswa untuk mempraktekkan membaca seperti yang diperdengarkan oleh guru.
- e. Diadakan evaluasi bacaan dari praktikan oleh guru dan peserta didik lain
- f. Guru meminta siswa secara bergantian acak nomor absen dan bersambung untuk membaca materi qiroah dimaksud, dan guru memberikan penilaian kerja siswa
- g. Guru meminta siswa mengerjakan soal yang sudah disiapkan oleh guru (sebagai pemahaman dari materi qiroah)

٢. Metode apa yang digunakan dalam mengajar maharah qiraah (konvensional/tatap muka dikelas)?

Metode yang dipakai dalam maharoh qiroah di MTsN Batu Khusus kelas ٩ E sd J yang saya ajar adalah metode gabungan antara metode kalimat, metode kata dan metode suku kata

٣. Strategi apa yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiraah (konvensional/tatap muka di kelas)?

Strategi yang sering kita gunakan dalam pengajaran qiroah adalah Empaty outline dan Analysis (karena pembelajaran seringkali dilakukan didalam kelas dan waktu yang terbatas) namaun juga pernah (١ atau ٢ kali dalam satu semester), menggunakan strategi yang lain semisal snow bolling , broken square maupun index card match)

٤. Bagaimana proses pembelajaran maharah qiraah setelah dilakukannya pembelajaran daring?

Proses PJJ maharoh qiroah sbb;

١. Guru memberikan contoh bacaan melalui vidio atau voice note
٢. Guru meminta siswa membaca ulang melalui vidio atau voice note dan dikirim melalui GWA
٣. Guru mengamati dan menilai
٤. Guru memberikan analisa kesalahan secara umum yang sering terjadi .
٥. Metode apa yang digunakan dalam mengajarkan maharah qiraah melalui belajar daring?
Metode yang digunakan hanya pemodelan
٦. Strategi apa yang digunakan dalam mengajarkan maharah qiraah melalui belajar daring?
٧. Bagaimanakah langkah-langkah pembelajaran daring pada maharah qiraah?
 - a. Guru menyajikan naskah materi bacaan
 - b. Siswa diminta mengamati dan membacanya berulang ulang minimal ٣ kali
 - c. Guru merekam contoh bacaan dengan intonasi dan pelafalan yang benar
 - d. Guru mengirimkan contoh baccan melalui VN di GWA kelas
 - e. Guru meminta siswa menyimak teks bacaan sambil mendengarkan contoh bacaan dari guru.
 - f. Guru meminta siswa membaca bacaan dengan suara nyaring, dan mengirimkannya melalui VN di GWA dan atau Wapri Guru
 - g. Guru menilai tugas siswa dengan kriteria penilaian ; intonasi, ketepatan pelafalan dan kebenaran pemenggalan kalimat
٨. Bagaimanakah keadaan siswa/kesiapan siswa dalam belajar daring pada maharah qiraah?
Kesiapan siswa dalam pembelajaran daring (PJJ);
 ١. Awal tahun pembelajaran (Juli- Agustus) ٧٥ % siap
 ٢. Tahap ٢ (September) ٥٠ % siap
 ٣. Bulan ketiga (oktober) ٤٥ %
٩. Bagaimanakah antusias siswa dalam belajar maharah qiraah daring?
Antusias siswa dalam PJJ terutama dalam belajar maharoh Qiroah sebanding dengan prosentase kesiapan belajarnya
١٠. Berapa jam waktu yang dibutuhkan untuk belajar maharah qiraah daring?
١٢٠ menit / minggu
١١. Sebelum adanya belajar daring, media apa yang digunakan dalam belajar maharah qiraah di kelas?
Media yang digunakan dalam pembelajaran maharoh qiroah disaat pembelajaran normal, antara model pembelajaran satu dengan model yang lain berbeda, namun media pokoknya adalah papan tulis dan buku paket.
١٢. Bagaimana proses pembelajaran maharah qiraah dengan menggunakan media pembelajaran di kelas?
PBM maharoh qiroah menggunakan media papan tulis, misalnya:
 - a. Guru melafalkan kata kata esensial dan ditirukan siswa
 - b. Guru malafalkan kalimat kalimat esensial dan ditirukan siswa
 - c. Guru menjelaskan kata dan atau kalimat yang di drillkan ke siswa menggunakan bahasa arab dan atau bahasa Indonesia

- d. Guru mempersilahkan siswa melihat materi qiroah di buku paket dan atau tulisan dipapan tulis yang ditulis oleh guru
- e. Guru memberikan contoh membaca dengan intonasi yang benar
- f. Guru meminta siswa (sesuai kesediaan waktu), untuk maju satu persatu didepan kelas dan atau tetap di tempat duduk, untuk membaca materi qiroah dengan intonasi yang benar, sementara siswa yang lain mendengarkan dan memperhatikan serta mengamati bacaan temannya
- g. Siswa diberi waktu untuk mengomentari (memberi refleksi) bacaan temannya
- h. Apabila waktu tidak mencukupi, maka siswa yang lain diberi tugas merekam bacaannya dan mengirimkannya ke no gur (WA pri)

١٣. Ketika adanya belajar daring ini, media apakah yang digunakan untuk belajar maharah qiraah?

Disaat daring media yang digunakan HP

١٤. Bagaimana proses berlangsungnya pembelajaran daring maharah qiraah menggunakan media pembelajaran?

Disaat daring PBM nya sama dengan penjelasan no ٧

١٥. Bagaimanakah langkah-langkah pembelajarannya dengan menggunakan media pembelajaran daring?

Jawaban sama dengan no ٧

١٦. Apakah tantangan/ kesulitan yang dihadapi oleh guru ketika menggunakan metode pembelajaran daring untuk maharah qiraah?

Kesulitan pembelajaran daring :

١. Tidak mengetahui kesiapan siswa secara benaar
٢. Tidak bisa mengukur kemampuan siswa secara benar

١٧. Apakah tantangan/ kesulitan yang dihadapi oleh guru ketika menggunakan strategi pembelajaran daring untuk maharah qiraah?

Jawaban idem soal no ١٦

١٨. Apakah tantangan/ kesulitan yang dihadapi oleh guru ketika menggunakan media pembelajaran daring untuk maharah qiraah?

١. jaringan yang terkadang tidak bagus
٢. kemampuan siswa untuk mengakses media
٣. keterbatasan ekonomi orang tua

Hasil wawancara guru bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Negeri Batu

1. Bagaimanakah pembelajaran bahasa arab di sekolah?
 - a. PBM bahasa Arab disekolah dilakukan 2 kali dalam seminggu dengan 2 JP
 - b. Buku yang dipakai Buku paket dari Kemenag
 - c. Peserta didik heterogen kemampuan dasar belajar bahasa arab mereka 70 %, karena ada sebagian mereka yang lulusan sekolah umum (SD) dan ada juga yang kemampuan baca Al Qurannya rendah
2. Bagaimanakah pembelajaran maharah qiraah sebelum adanya belajar daring?

Seperti yang terjawab pada soal no 1 diatas
3. Apakah siswa senang belajar maharah qiraah?

30 % senang
4. Apa kesulitan yang dialami ketika belajar maharah qiraah?
 1. Kemampuan dasar baca Al Quran yang rendah
 2. Minat siswa terhadap bahasa arab masih perlu peningkatan
 3. Pengaruh lagu bacaan Al quran ketika di tempat mengaji
 4. Ketika kata tidak ada harokatnya, siswa kesulitan
 5. Rendahnya mengetahui arti perkata menjadikan salah dalam penggalan
5. Bagaimanakah pembelajaran maharah qiraah yang dilakukan secara daring?

Jawaban seperti soal no 2 diatas
6. Bagaimana antusias siswa belajar maharah qiraah secara daring?

Lebih rendah dari pada Luring
7. Apa saja kesulitan yang dialami ketika belajar maharah qiraah secara daring?
 1. Kemampuan dasar baca Al Quran yang rendah
 2. Minat siswa terhadap bahasa arab masih perlu peningkatan
 3. Pengaruh lagu bacaan Al quran ketika di tempat mengaji
 4. Ketika kata tidak ada harokatnya, siswa kesulitan
 5. Rendahnya mengetahui arti perkata menjadikan salah dalam penggalan
 6. Sarana siswa yang kurang mendukung.
 7. Minat yang masih kurang